

Año IV

Núm. 156



LA SEMANA

NUMERO EXTRAORDINARIO

1825—25 AGOSTO—1912

LA MARINA

NACIONAL

Antes de comer tómese el delicioso
Vermouth OYAMA

EXTRA FINO.--Marca registrada



Analizado por la Oficina Municipal de
Análisis de Montevideo

El Vermouth Oyama

de fama cimentada, no debe
faltar en ningún lugar por
cuanto él abre el apetito ro-
busteciendo luego la salud,
dada las distintas, escogidas
plantas que entran en su fa-
bricación, las cuales, combi-
nadas con los mejores vinos
añejos, proporcionan el ex-
quisito **vermouth Oyama**
que tanto aceptan los pala-
dares delicados ∴ ∴ ∴

∴ **Pidan VERMOUTH OYAMA ∴**

AGOSTO 24 de 1912

LA SEMANA

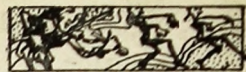
Periódico festivo, artístico, literario y de actualidades

DIRECTOR: ORESTES ACQUARONE

Proclamación de Independencia

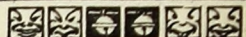
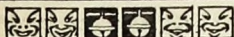


Sobre la masa fría, gris é informe
de Piedra Alta la Junta de patriotas
la independencia proclamó, conforme
sobre una tumba, la Asamblea rotas
arrojó las cadenas que ligada
al Númen le tenían... ¡Qué ligada!



DE SÁBADO

Á SÁBADO



Ahí van; es un puñado. Alta la frente,
Ser « libres ó morir » juran y escrita
Eas frase inmortal, van á la cita
Del honor á luchar heroicamente.

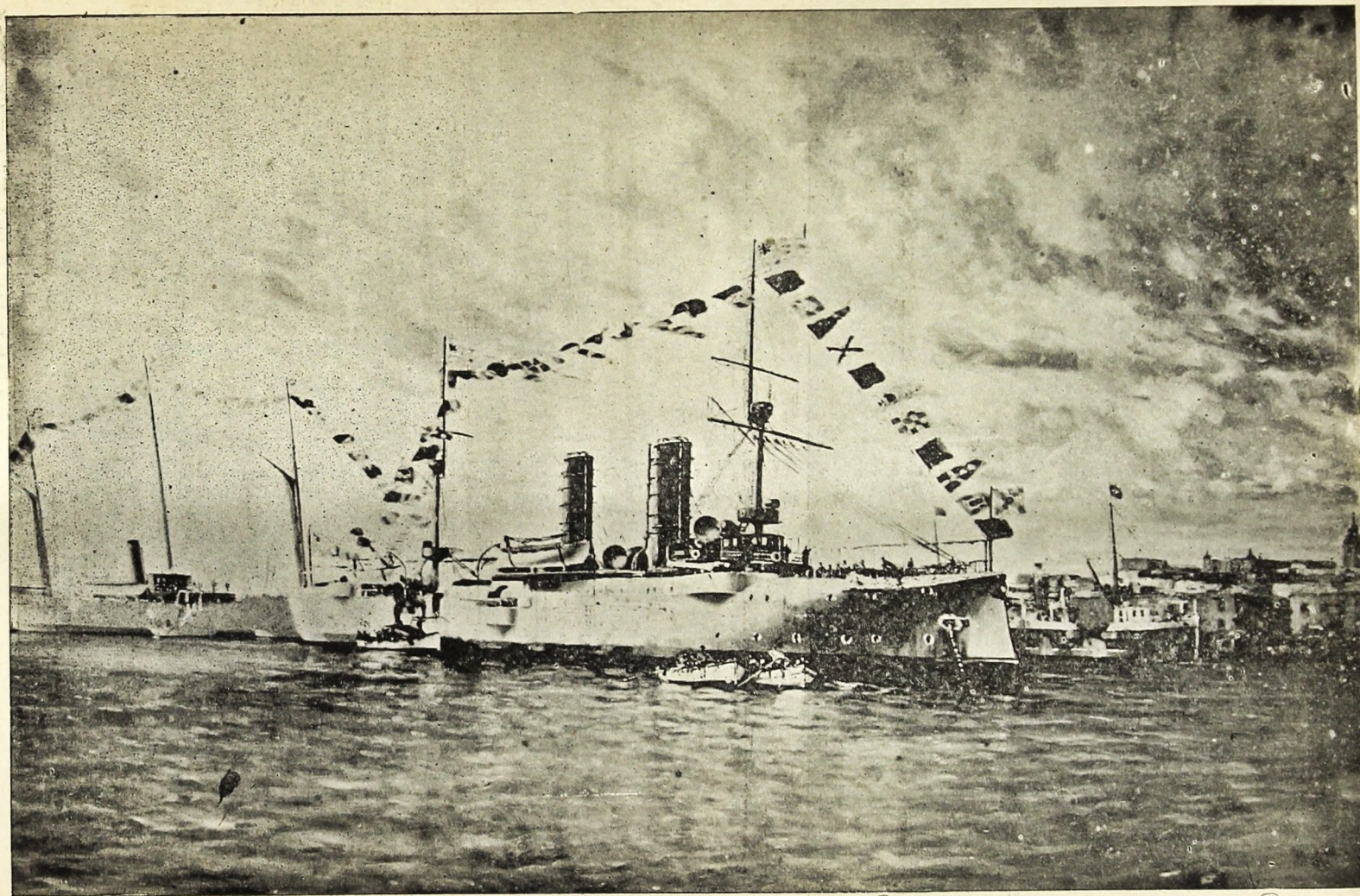
Entran á la pelea ansiosamente
¿ Quién el empuje de su lanza evita
Con el ideal que su bandera agita,
Su fé en el corazón, Patria en su mente ?

Y triunfan... Si el tiempo nos aleja
Del fausto día de gloria americano
Que nuestra enseña nacional refleja,

Vibrará en nuestros campos soberano
Siempre el eco inmortal de Lavalleja
¡ Carabina á la espalda y sable en mano !!

Tisbaco Sarazas



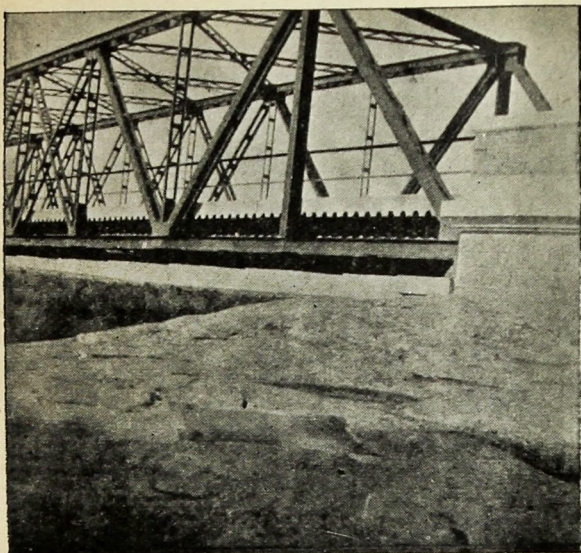


.. .. DE GALA POR LA PATRIA
Obra del pintor nacional Manuel Larravide

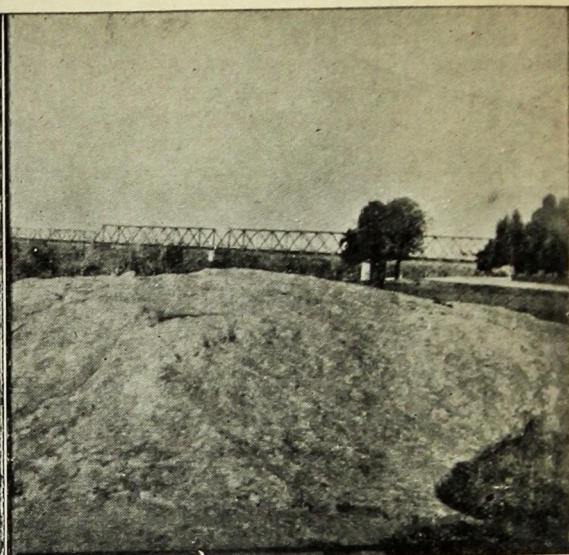
Existente en el salón de Recepciones
.. .. de la Casa de Gobierno

1825-25 de AGOSTO-1912

La Piedra Alta



La Piedra Alta en que se ve la placa que los estudiantes de Montevideo colocaron en 1906



La otra piedra llamada (Jesu ✕) en la que otro grupo de patriotas juraron la Independencia

El 20 de Agosto de 1825, se reunieron en la Florida los representantes de los pueblos de la entonces Provincia Oriental, convocados para que procediesen á instalar la Sala de Representantes de la misma, autoridad erigida para que pusiese el sello de la legalidad á las decisiones que adoptasen los directores de la empresa redentora. El 25, día de instalación de la Sala, fué electo presidente de ella el respetable sacerdote Juan Francisco Larrobla. El local que sirvió de asiento á la célebre asamblea, era un humilde rancho, lindero á la parroquia de San Fernando de la Florida. Las paredes de la histórica construcción eran de ladrillo y barro y su techo de paja de totora. El mobiliario no podía ser más sencillo, corriendo parejas con la pobreza del recinto.

Erróneamente se ha dicho por algunos escritores que el local de la Asamblea se encontraba ubicado en la Piedra Alta. Este lugar está ligado al suceso de la declaratoria de la independencia nacional, porque desde la cuspide de la famosa piedra, que tiene 40 metros de largo por 8 de ancho, está situado á unas cuatro cuadras de la ciudad de Florida, se dió lectura al documento de la declaratoria, ante el pueblo reunido con ese objeto.

Florida, Agosto 25 de 1825

La Honorable Sala de Representantes de la Provincia Oriental del Río de la Plata, en

uso de la soberanía y extraordinaria que legalmente inviste para constituir la existencia política de los pueblos que la componen y establecer su independencia y felicidad, satisfaciendo el constante universal y decidido voto de sus representados; después de consagrar á tan alto fin su más profunda consideración, obedeciendo á la rectitud de su íntima conciencia, en el nombre y por la voluntad de ellos, sancionan con valor y fuerza de ley fundamental lo siguiente:

1.º Declara irritos, nulos, disueltos y de ningún valor para siempre, todos los actos de incorporación, reconocimientos, aclamaciones y juramentos arrancados á los pueblos de la Provincia Oriental por la violencia de la fuerza unida á la perfidia de los intrusos poderes de Portugal y el Brasil, que la han tiranizado, hollado y usurpado sus inalienables derechos y sujetándola al yugo de un absoluto depotismo desde el año 1817 hasta el presente de 1825, por cuanto el pueblo oriental aborrece y detesta hasta el recuerdo de los documentos que comprenden tan ominosos actos; los Magistrados civiles de los pueblos en cuyos archivos se hallan depositados aquellos, luego que reciban la presente disposición concurrirán el primer día festivo, en unión del párroco y vecindario y con asistencia del escribano y secretario, ó quien haga las veces, á la Casa de justicia, y antedicha la lectura de este decreto, se testará y borrará desde la primera línea hasta la última

irma de dichos documentos, extendiendo en seguida un certificado, con el que deberá darse cuenta oportunamente al Gobierno de la Provincia.

2.º En consecuencia de la antecedente declaración, reasumiendo la Provincia Oriental la plenitud de los derechos, libertades y prerrogativas inherentes á los demás pueblos de la tierra, se declara de hecho y de derecho libre é independiente del Rey de Portugal, del Emperador del Brasil y de cualquier otro del Universo, y con amplio y pleno poder

teo Lázaro Cortés, diputado [por el departamento de Minas—Ignacio Barrios, diputado por el departamento de Viboras.—Felipe Alvarez Bengochea, Secretario.]

El mismo día 25 de Agosto, la Asamblea de la Florida decretó la anexión de la Provincia Oriental á las demás del Río de la Plata y dispuso que el primer día festivo se testaran y borrarán desde la primera línea hasta la última firma de los documentos donde constaran actos de incorporación y juramen-

tos de fidelidad al reino de Portugal y al Imperio del Brasil, hechos de los cuales hasta su recuerdo aborrecía.

El domingo inmediato al día de la declaratoria de la independencia, los escribanos y magistrados de los pueblos del país, en presencia del vecindario de los mismos, procedieron solemnemente á cumplir las citadas disposiciones de la Asamblea de la Florida, testando todos los documentos que tuviesen relación con los actos de reconocimiento y obediencia á los po-



Plaza de la Florida, en cuyo centro se levanta el Monumento á la Independencia, inaugurado el año 1879

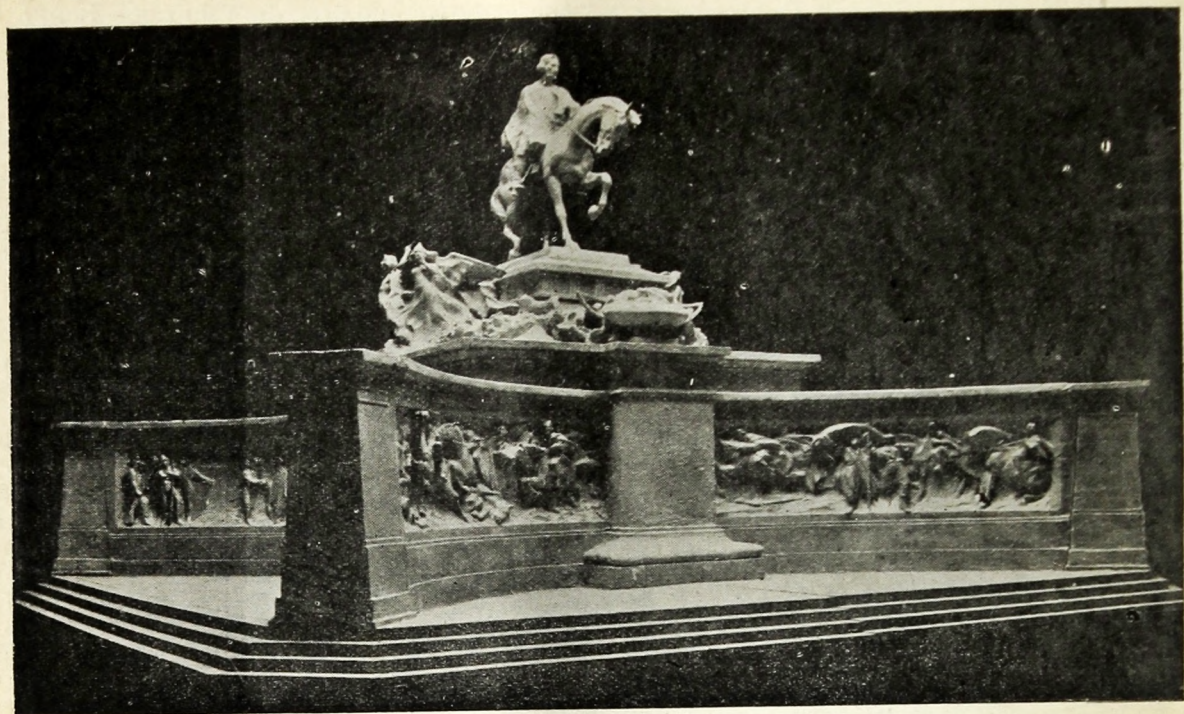
para darse las formas que en uso y ejercicio de la soberanía estime convenientes.

Dado en la Sala de Sesiones de la Representación Provincial en la Villa de la Florida, fecha ut supra. Juan Francisco de la Robla, Presidente, diputado por el departamento de Guadalupe.—Luis Eduardo Pérez, Vicepresidente, diputado por el departamento de San José.—Juan José Vázquez, diputado por el departamento de San Salvador. Joaquín Suárez, diputado por el departamento de la Florida.—Manuel Calleros, diputado por el departamento de Nuestra Señora de los Remedios.—Juan de León, diputado por el departamento de San Pedro.—Carlos Anaya, diputado por el departamento de Maldonado.—Simón del Pino, diputado por el departamento de San Juan Bautista.—Santiago Sierra, diputado por el departamento de Las Piedras.—Atanasio Lapido, diputado por el departamento del Rosario.—Juan Tomás Nuñez, diputado por el departamento de Pando.—Ma-

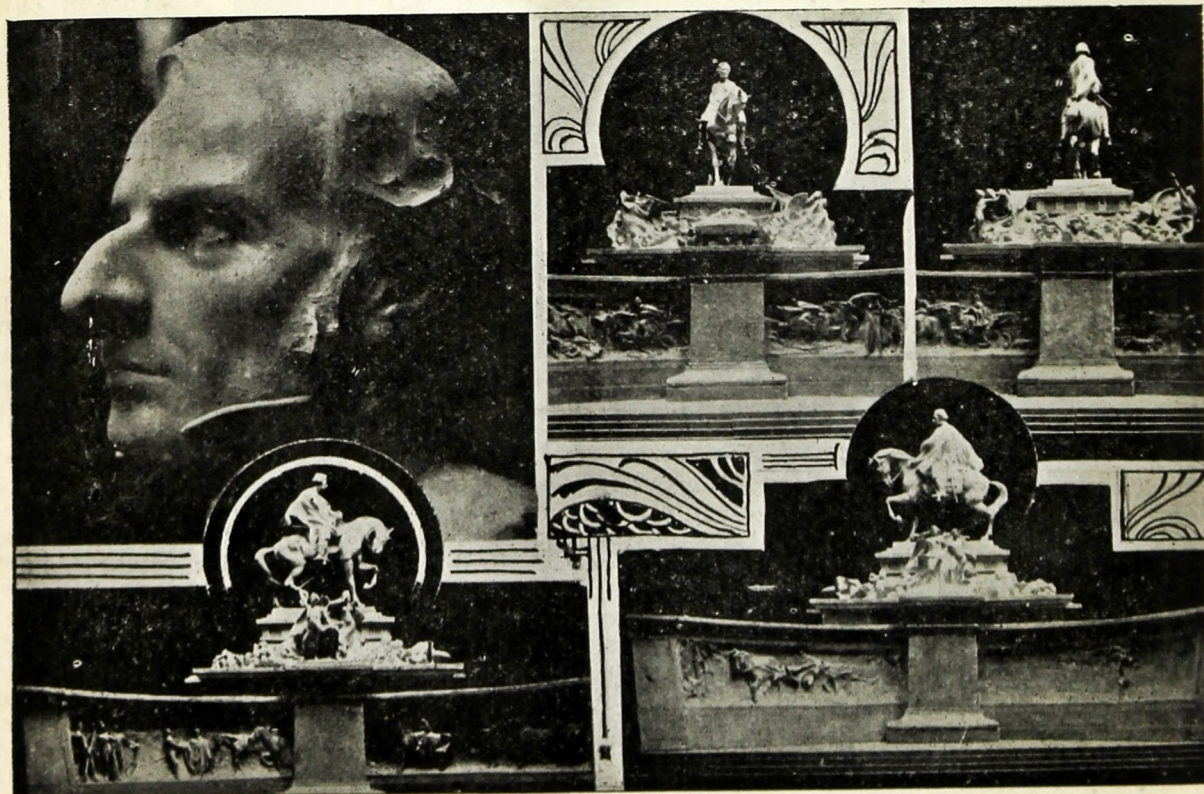
deres cuya tutela acababa de desconocerse.

Posteriormente la Asamblea consagró sus trabajos y atenciones en legislar sobre medidas de organización administrativa. Resolvió facultar al Gobernador y Capitán General de la Provincia, que lo era el General Lavalleja, para delegar el mando en una ó más personas, cuando las circunstancias de la lucha que se había abierto contra el Brasil así lo impusieran. Prohibió al Gobernador celebrar pactos ó alianzas con otros países, sin anuencia de la misma Asamblea. El 2 de Septiembre se dirigió al Congreso de las Provincias Unidas, haciéndole saber las medidas que había adoptado hasta esa fecha y enviaba á los señores José Vidal y Medina y prebístero D. Tomás Javier Gomensoro como diputados del pueblo oriental ante la autoridad legislativa central.

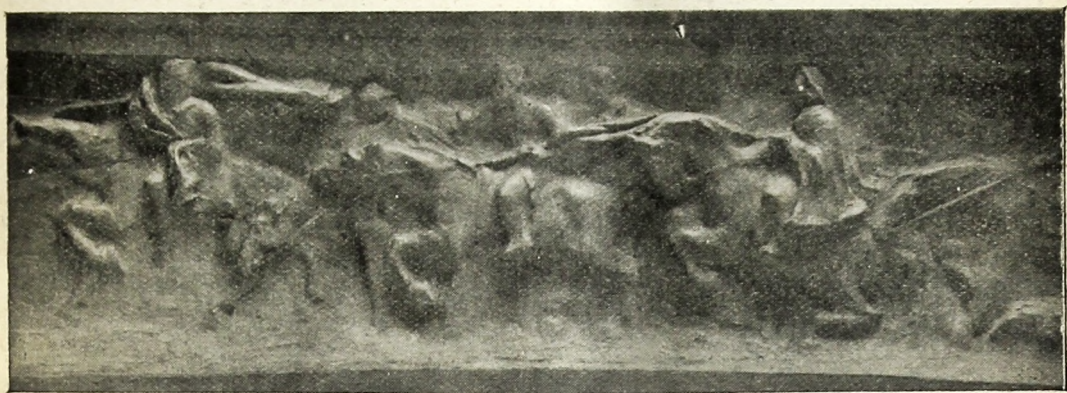
Como después fueron atendidos estos patriotas, será el tema de otro artículo que publicaremos cuando llegue ocasión oportuna.



Vista total del monumento



La cabeza del héroe y los cuatro frentes del monumento



Detalles de los bajos relieves



La nave del soneto

Dotada por geniales orfebres bizantinos,
por griegos sacerdotes y vírgenes de ágata
despliega su velámen de olímpica escarlata
con rumbo á la conquista de azules vellocinos.

Alrededor del casco de puntos diamantinos
agitan los tritones su cascabel de plata,
y las sirenas tejen su dulce serenata
con versos de los tristes, sonámbulos marinos.

Las glorias de cien dianas, con el clarín del Arte,
saludan al navío de espléndido estandarte
que boga como un cisne con rumbo á lo inmortal;

y, alzando en el trinquete la grimpola de gemas,
su lastre es un diluvio de mágicos poemas
y el áncora una lira de brazos de cristal!

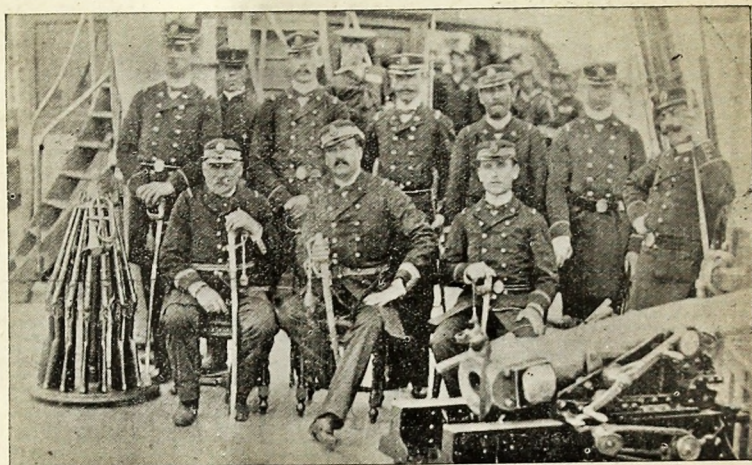
JOSÉ DE MATURANA.

F. Cana
1912

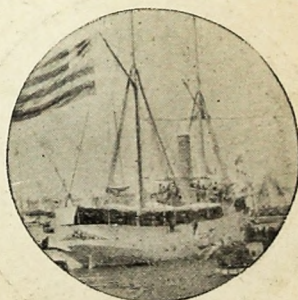
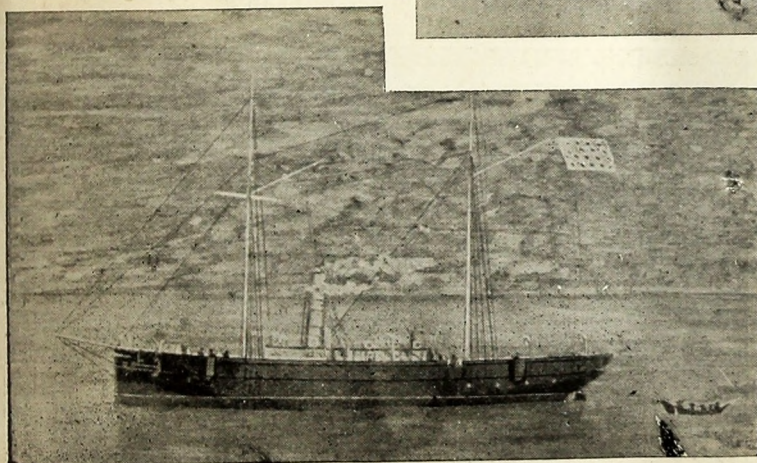


Cañonera "General Rivera"

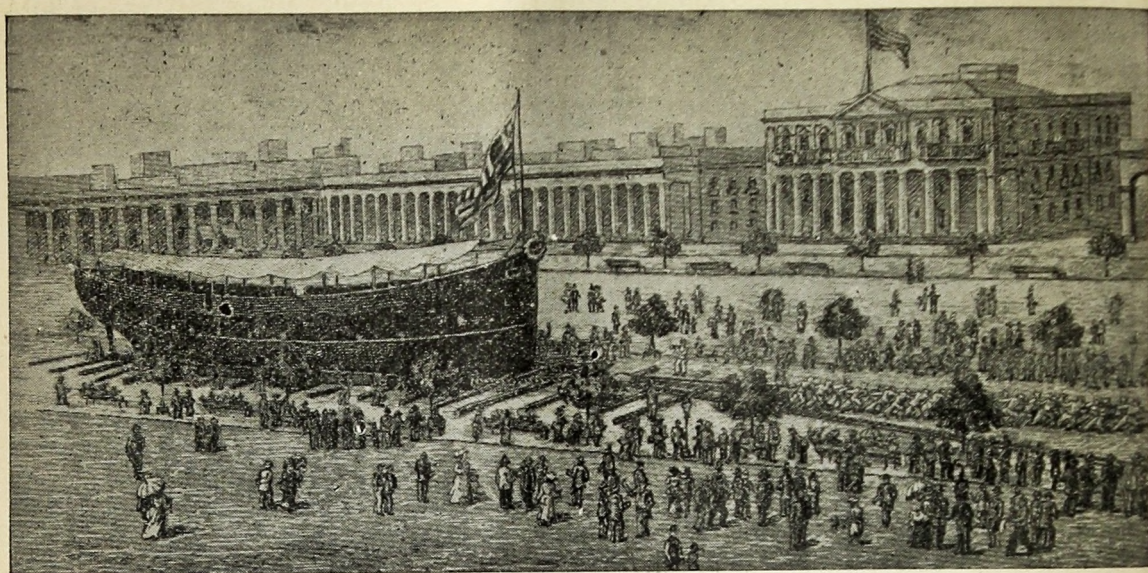
Plana Mayor de la Cañonera «General Rivera».—*Primera fila:* Cap. de Fragata, Jorge V. Bayley; Teniente de navío. José A. Miranda; y Alférez de Fragata, Tomás Sciurano. *Segunda fila:* Practicante, Andrés Dubra; Aspirante, Carlos Fournier; Sub Teniente, Emilio Domínguez; Maquinista, Manuel Soisa; Guarda Marina; R. Bausero; Idem, Eduardo L. Gordón.



Plana Mayor de la cañonera "General Rivera"



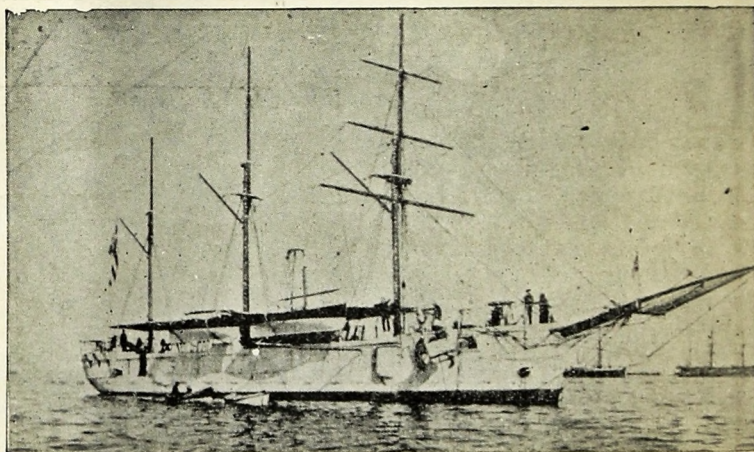
La "Rivera" en los mares del sud



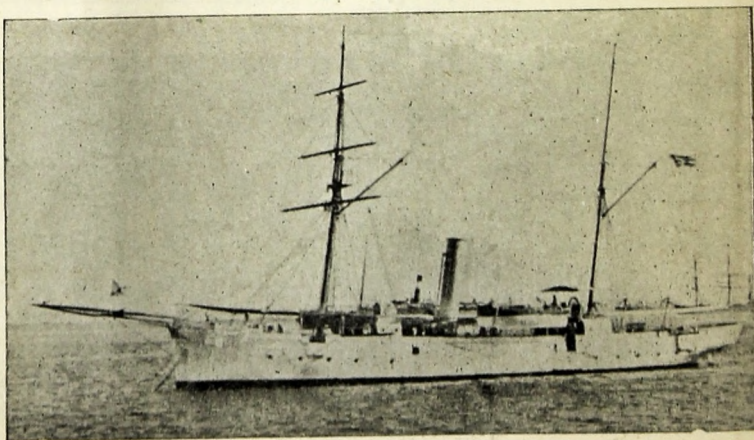
La "Rivera", en viaje de la Escuela de Artes al mar, cruzando la plaza Independencia



Publicamos el retrato del coronel Belizon, Director de la Escuela de Artes y Oficios, cuando fué construída la cañonera General Rivera, y el del constructor de la misma, Antonio Valero.



Cañonera "General Suarez"



Cañonera "General Artigas"



¡BONITO PRETEXTO!

CUENTO

Para LA SEMANA.

¡Fuí yo quien no quiso que no usase corsé porque las ballenas á despecho de la felpa y de la seda, martirizaban su carne... ¡Oh!... y nunca hubiese creído que esto la obligase á dejarse abrazar por distintos hombres, ocho ó diez veces al día: por la mañana, por la tarde, de noche... á todas horas.

Yo al saberlo, me exalto hasta el paroxismo y la acuso de traidora; ella responde con aire ingenuo.

—Te aseguro que esos abrazos lastiman profundamente mi pudor; pero estoy obligada á soportarlos, no tengo otro remedio... Me obligaste á no llevar corsé, esa coraza coquetona que por todas partes abriga y ciñe el busto... y he procurado reemplazarla dejándome abrazar estrechamente lo más amenudo posible...

¡Ah, pobre Muñeca, tenía razón!... Fui yo quien te prohibió el uso del corsé porque las ballenas á despecho de la felpa y de la seda martirizaban tu carne...

Me.



BEATUS ILLE...

Cruzabas la marmórea escalinata
Con paso grave, en actitud de duelo
Cual esas almas que el dolor las ata
A todo lo que llora bajo el cielo.

¡Aún recuerdo! Pendía de tu bata
Un giboncito picaresco y lelo
Rememorándome una historia grata
Que cuando chico me contó mi abuelo.

Sonreía el sol de la mañana
En la puerta del templo... ¡La campana
Anunciando diez veces tu presencia
En la lengua sonora del destino!
Y allá sobre las tejas del molino
El gallo lamentábase en tu ausencia.

Víctor BONIFACINO.

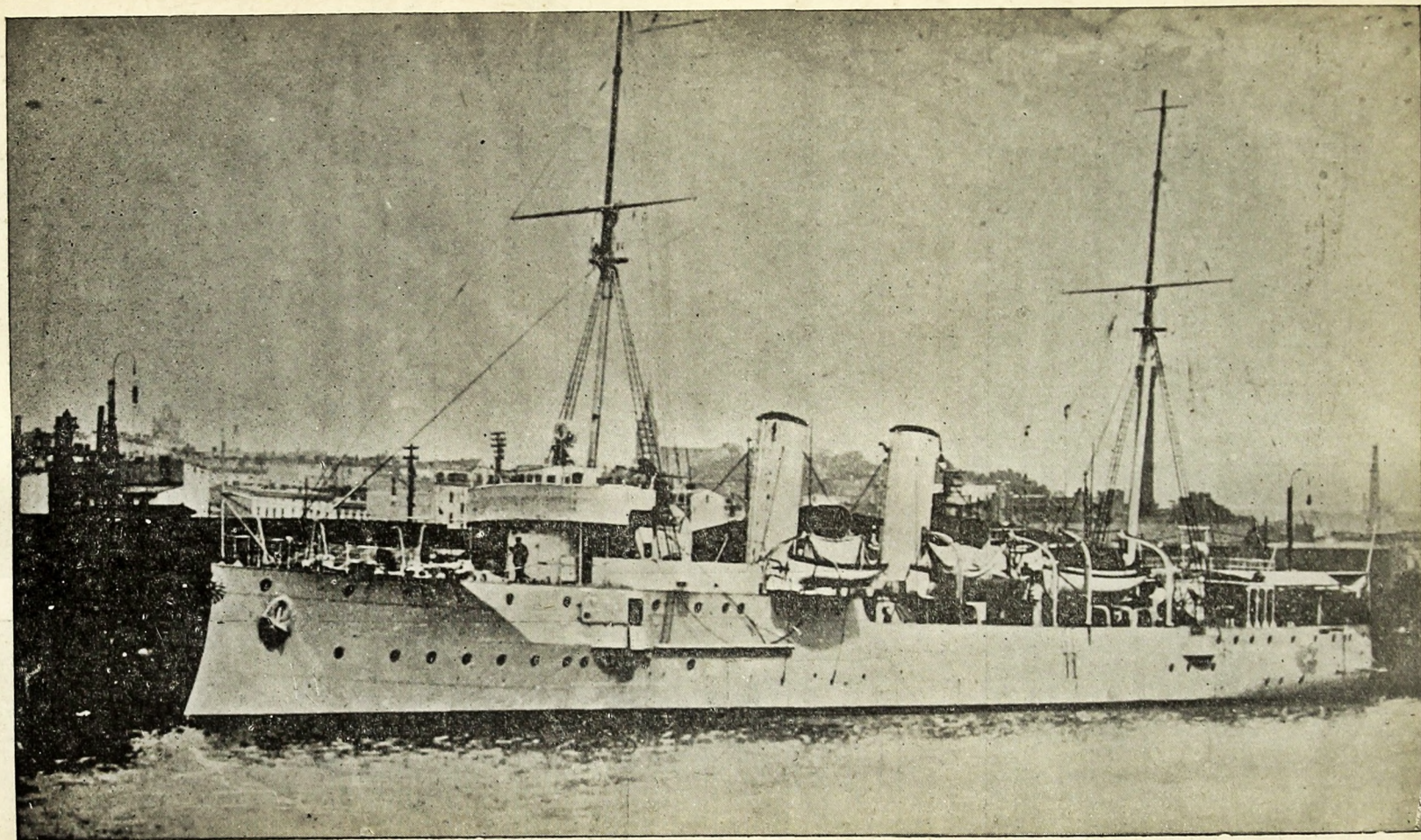
NUESTRAS PELICULAS

MINISTRO DE MARINA

Gral. Juan Bernassa y Jerez



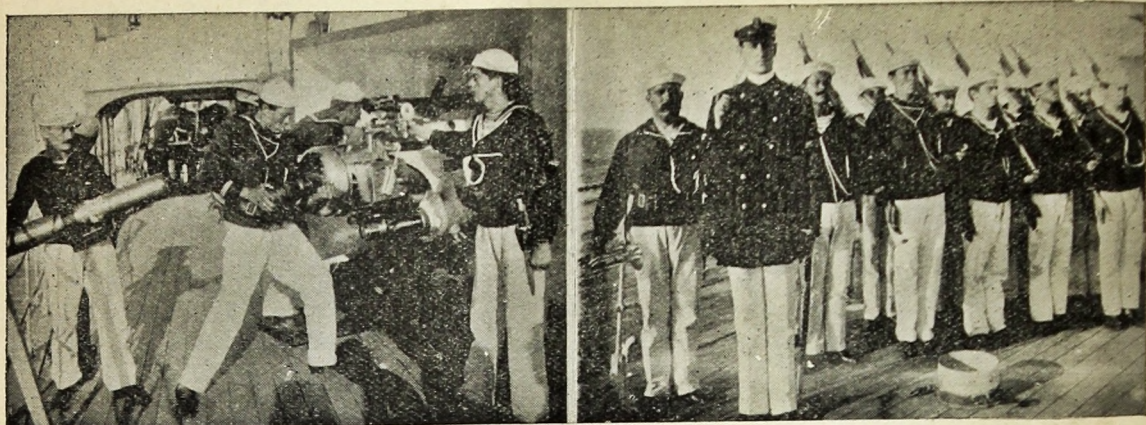
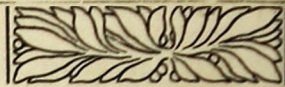
Del Ministro de Marina Nacional
¿qué se opina?
que en sus manos la marina
no va mal
y esta vez
hace rumbo general
la marina de Jerez.



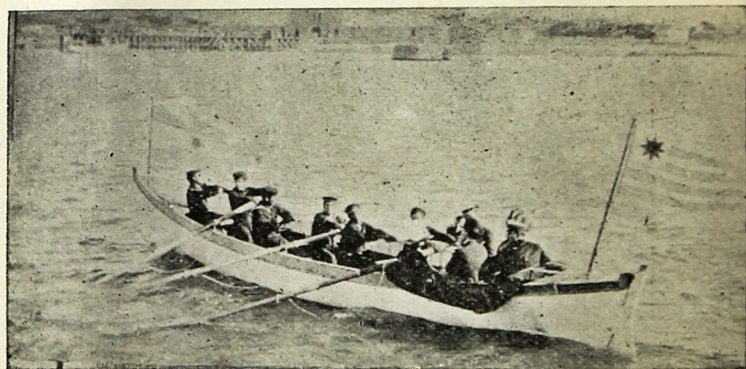
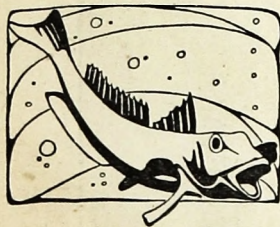
El Crucero Torpedero "Uruguay"



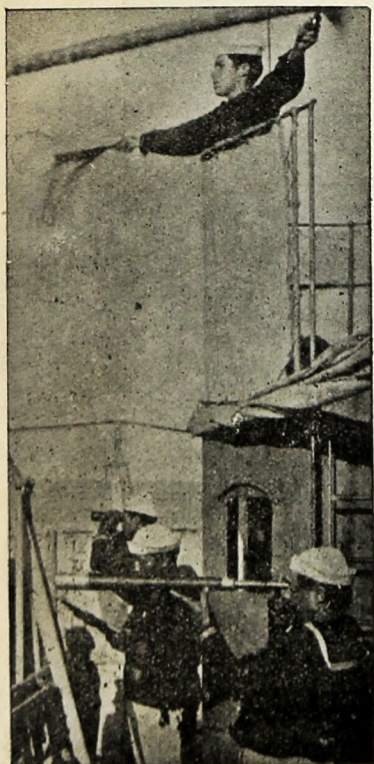
Detalles del "Uruguay"



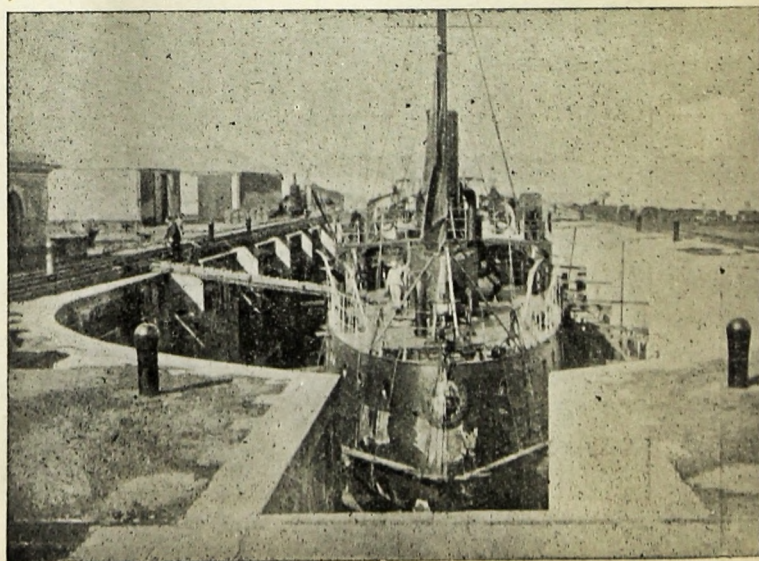
Ejercicios de cañón y guardia formada del crucero «Uruguay»



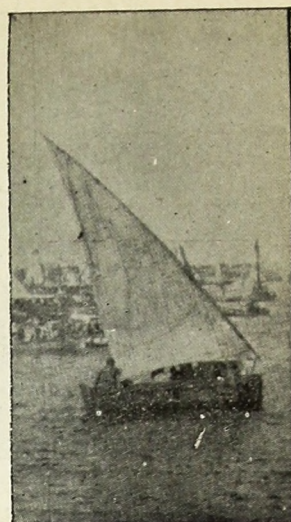
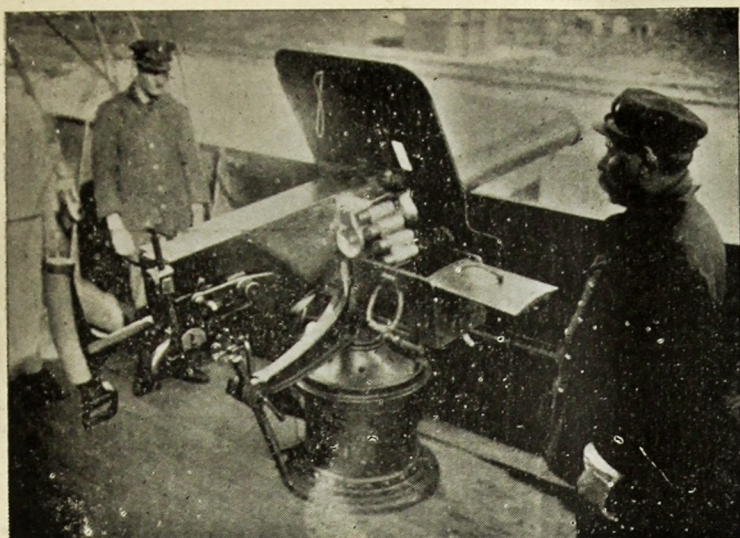
El Ministro Argentino en un bote del «Uruguay», J. del Este



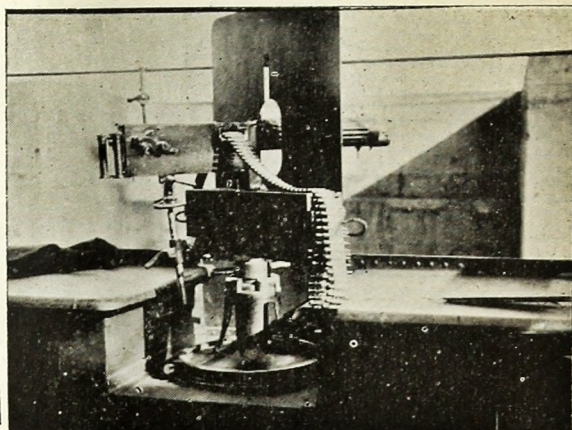
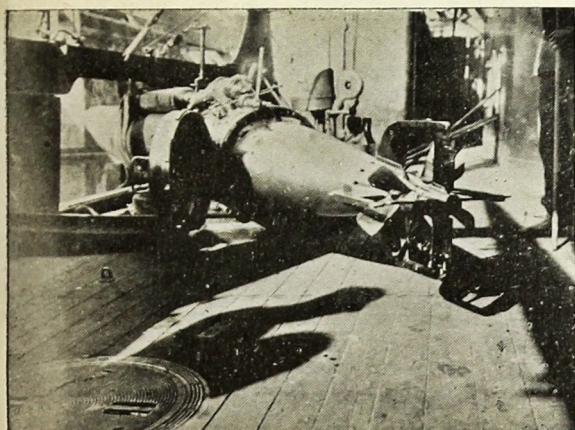
Instrucción de señales



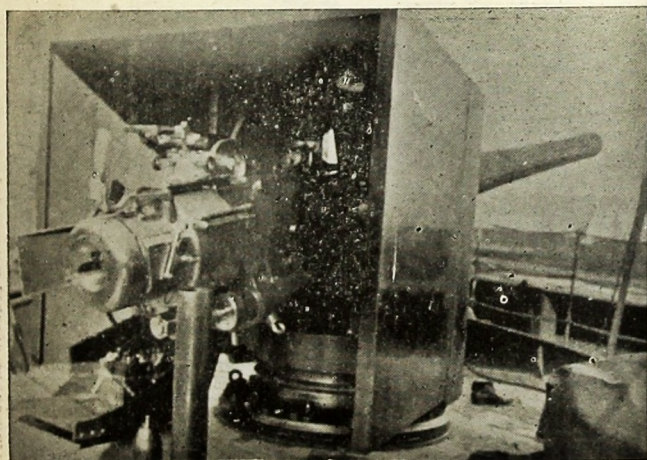
El «Uruguay», en el dique nacional



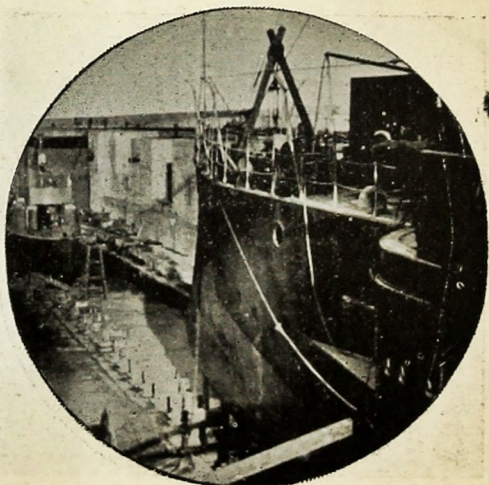
Cañón Picker Maxin, Pum pum



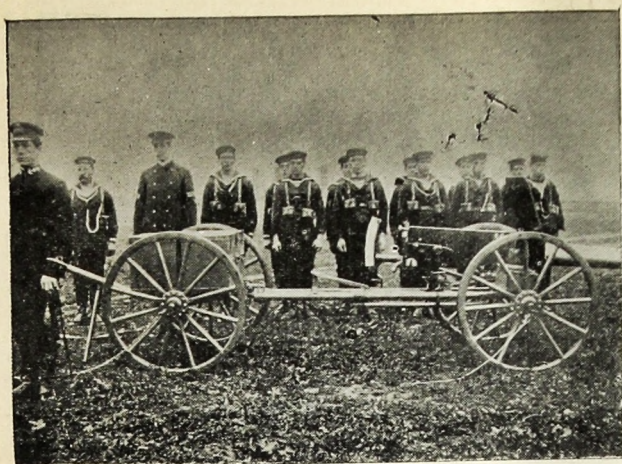
Tubo lanza torpedo Whitehead, mostrando el torpedo.— Ametralladora Vicker-Maxin



Pieza Skoda, de 120 milímetros



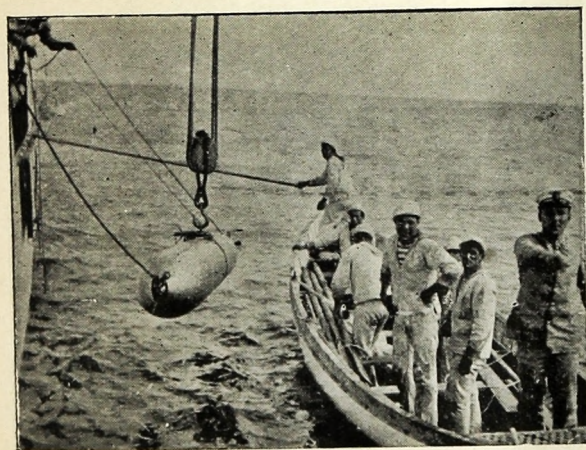
Proa. Vista en el dique



Cañón de desembarco



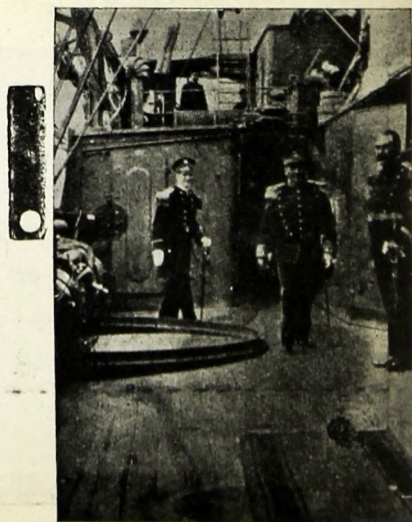
El mismo en columna de marcha



Ejercicios de torpedos



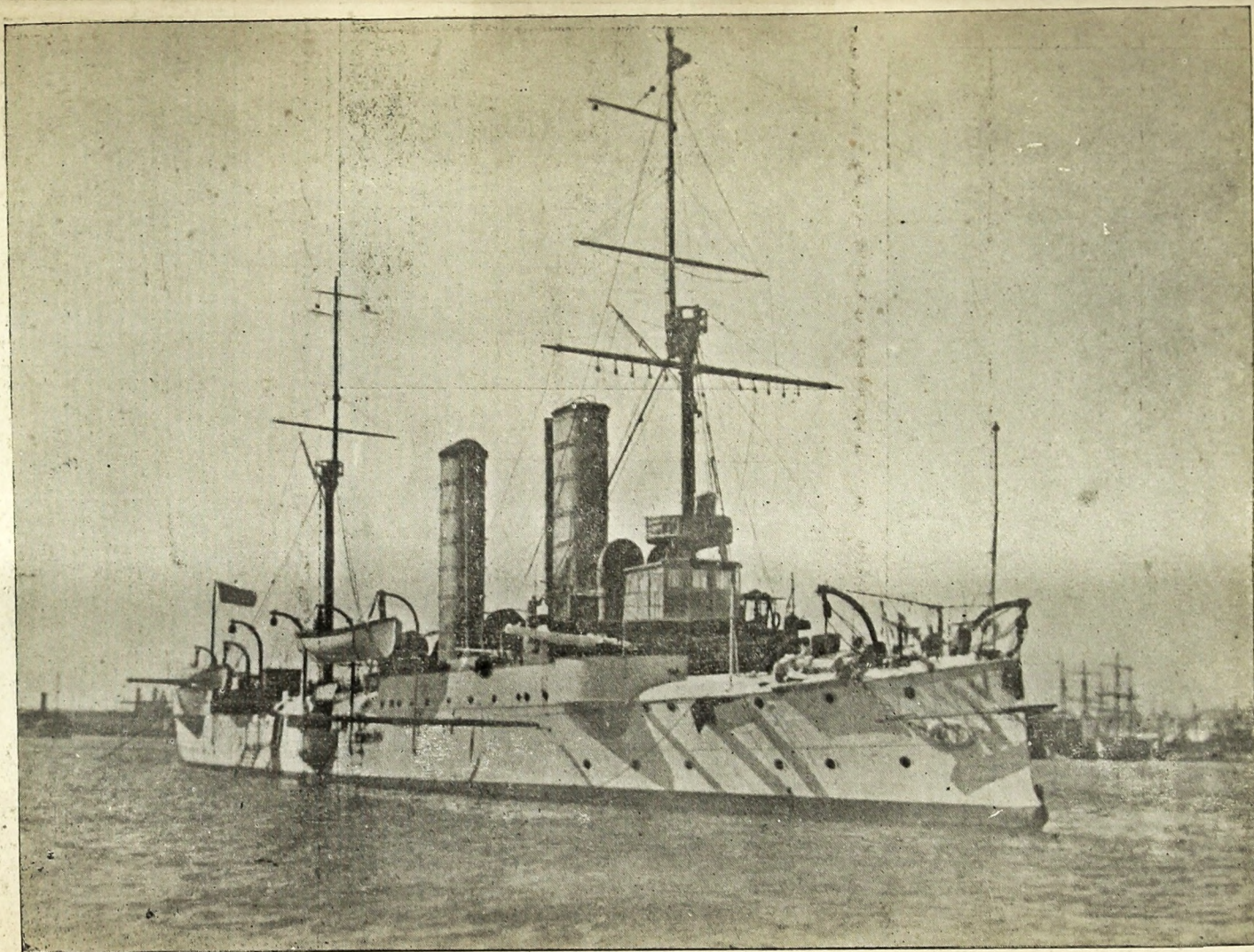
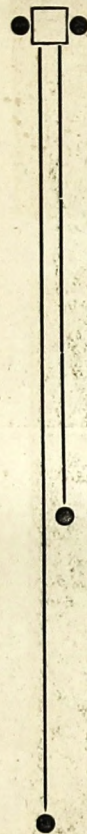
Cámara del comandante



Instrucción de artillería—El presidente del Brasil visitando el «Uruguay»

Nuestros ☐

☐ Buques



El crucero Acorazado "Montevideo"

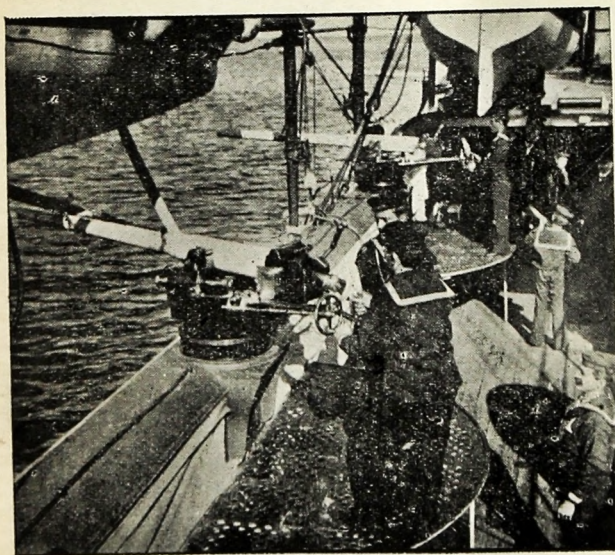


Jefes, Oficiales y detalles del "MONTEVIDEO"

En ésta página publicamos también los retratos del contramaestre y condestable del vapor *Montevideo*, Pedro Beretervide y Pedro Doutruel, respectivamente, por ser dos veteranos de nuestra marina nacional justamente llamados dos lobos de mar.



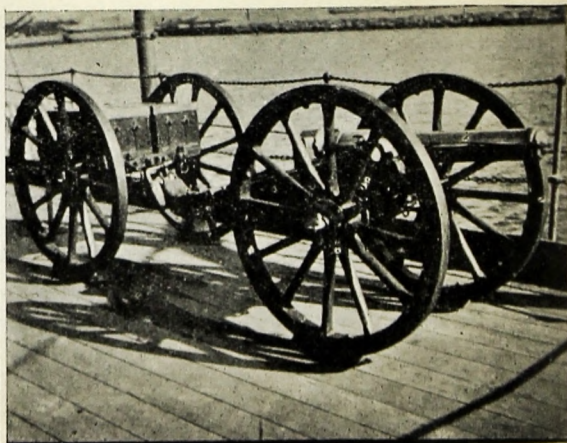
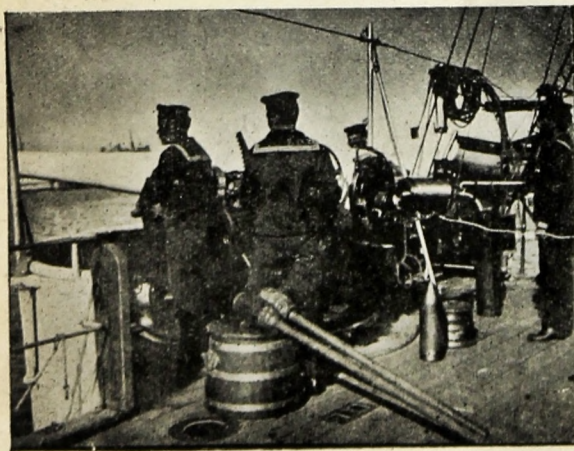
Jefes y Oficiales del "Montevideo"



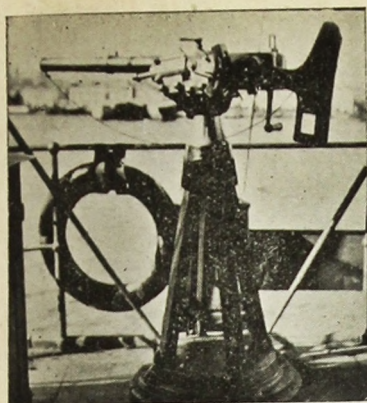
Cañones de 57.



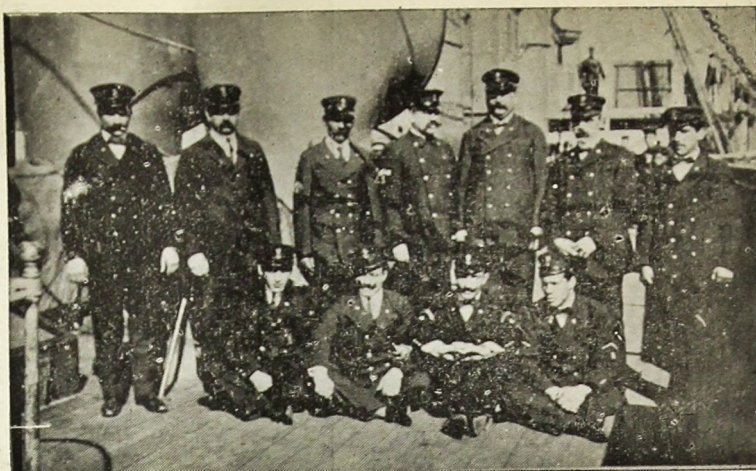
Pedro Beretervide y Pedro Doutruel.



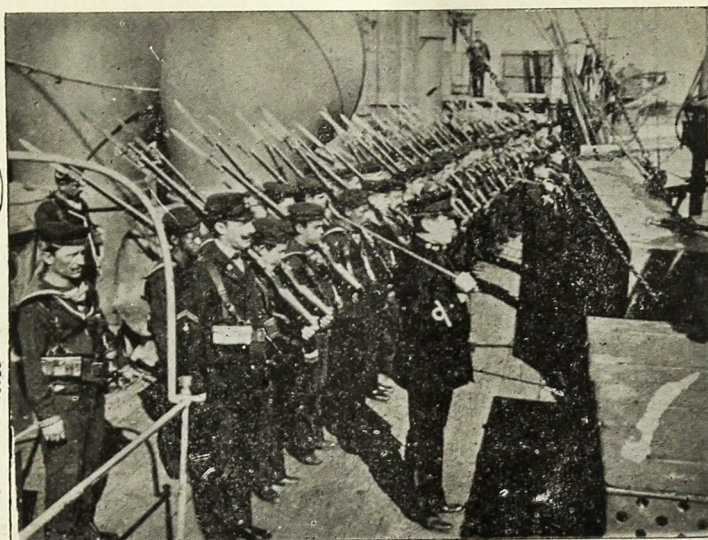
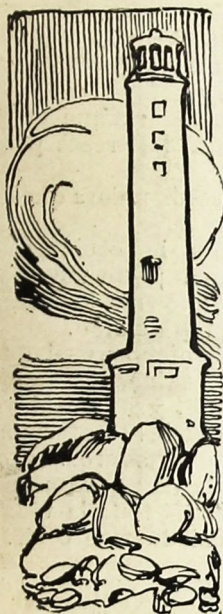
Pieza Armstrong de 152 y piezas de desembarco.



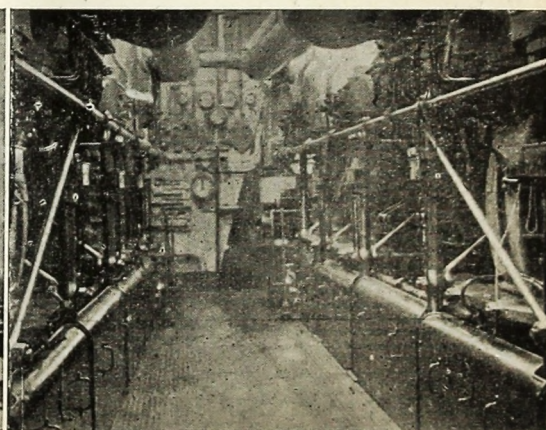
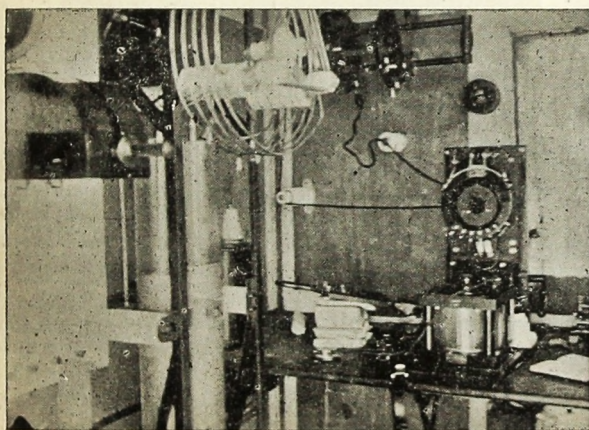
Cañon Hotchiss



Maestranza



Compañía de desembarco.



Estación telegráfica (tel. sin hilo).—Salón de máquinas

LA DECLARACION

Felisa.— (Levantándose agitada y dirigiéndose al balcón del jardín). Nada que este hombre es un témpano del polo.—

Pepe.— (Mirándola de reojo avergonzado). ¿Peró porqué me habrá hecho tan corto de genio Dios?

Pausa breve. Pepe saca un cigarrillo, lo deslía, lo vuelve á liar cambiándole el papel. Felisa mira los árboles de la explanada y dá pataditas de impaciencia en el suelo. De pronto deja caer el abanico.

Felisa.— ¡Ah!

Pepe.— (poniéndose de pié) Se le ha caído á Vd. el abanico, Felisa... ¿Se ofenderá si se... si se lo cojo?

Felisa.— (riendo). Caramba parece Vd. tartamudo.

Pepe.— Señora, es que no se yo lo que me pasa cuando... cuando... ¿lo ve Vd? ¡Ni siquiera encuentro la frase!

Felisa.— Pues no le ocurre así en el círculo, donde charla por los codos.

Pepe.— Es que en el círculo... pues en el círculo, está uno como el pez en el agua. Respira con libertad. No hay mujeres.

Felisa.— (Con dureza). Gracias por la galantería.

Pepe.— (Ruborizándose y para sí). La solté. (Alto). Perdóneme Felisa, si es lo que yo pienso: ¿quereis averiguar lo que vale un hombre? Ponedlo frente á una mujer. Lo que dije, no lo dije. O sea: lo que dije no es lo que yo pensaba decir, sí, lo que pensaba sí; pero no lo que quería, lo que...

Felisa.— ¿En que quedamos Usted ha expresado claramente que la mujer no sirve más que de estorbo. Lo comprendo hasta cierto punto, tratándose de sabios que razonan y no sienten. Lo que no me explico, es como no busca usted el retiro de un claustro.

Pepe.— (Expontáneamente). ¡Imposible! ¿Estaría muy lejos de usted!

Felisa.— Gracias á Dios que suelta usted algo grato á los oídos.

Pepe.— ¡Felisa!

Felisa.— (Burlándose) ¡Pepe! ¡Jesús y el abanico en el suelo!

Pepe.— ¿De veras, no se incomodará, si...

Felisa.— ¿Qué he de incomodarme hombre? (Bajándose al mismo tiempo para cogerlo). Pero no se moleste usted.

Pepe.— (Acercándose con lentitud). No es molestia... Con mucho gusto señora...

Felisa.— (Cogiendo la prenda con rabia é incorporándose). Gracias. (se dirige al canapé, se hecha en él y se pone á hojear frenética las páginas de un libro).

Pepe.— ¿Se siente usted mal?

Felisa.— ¡Sí, sí, sí! Y además aburrída.

Pepe.— Entonces me retiro.



Felisa.— (Aparte) ¡Que bruto! (Alto) T. me usted un consejo de amiga: no se case usted, Pepe.— *Pepe.*— ¿Porqué?

Felisa.— Porque la mujer tendría que hacer con usted lo que se hace con las reses para embriagadas.

Pepe.— Felisa, yo... ¡Si usted supiera que...! ¿Quiere usted que avise?

Felisa.— Sí diga usted en la cocina que me preparen una taza de tila. ¡Que me ahogo! Mire usted, mejor será que me la traiga usted mismo; así servirá usted de algo.

Pepe.— ¡Yo mismo! ¿ha dicho usted que yo mismo? ¡qué felicidad! (sale),

Felisa.— (Sola). Madre mía, y que esté yo enamorada de semejante novicio! (Entornando los ojos). El caso es que le adoro... y el me ama, vaya si me ama. Pero, ¿por qué no me lo dice? ¿vamos á estar así toda la vida? (queda muda, no se sabe si duerme ó si... se hace la dormida).

Pepe.— (Entrando al cabo de algunos minutos). Aquí está el té. Quema un poco; permítame que enfrie la taza. (Fijándose en la inmovilidad de Felisa). ¡Un síncope! (Con el sobresalto vuelca el líquido en la alfombra). ¡Ah, no! (acercándose) ¡Que hermosa está! ¡Y que se me trabe la lengua cada vez que voy á decirle que la quiero? ¡Vamos, si aquellos ojos no son ojos! Me asustan, me fascinan, me queman y me hielan, todo á la vez. ¡Si fuera como ahora que está dormida, que no me mira... ah!..

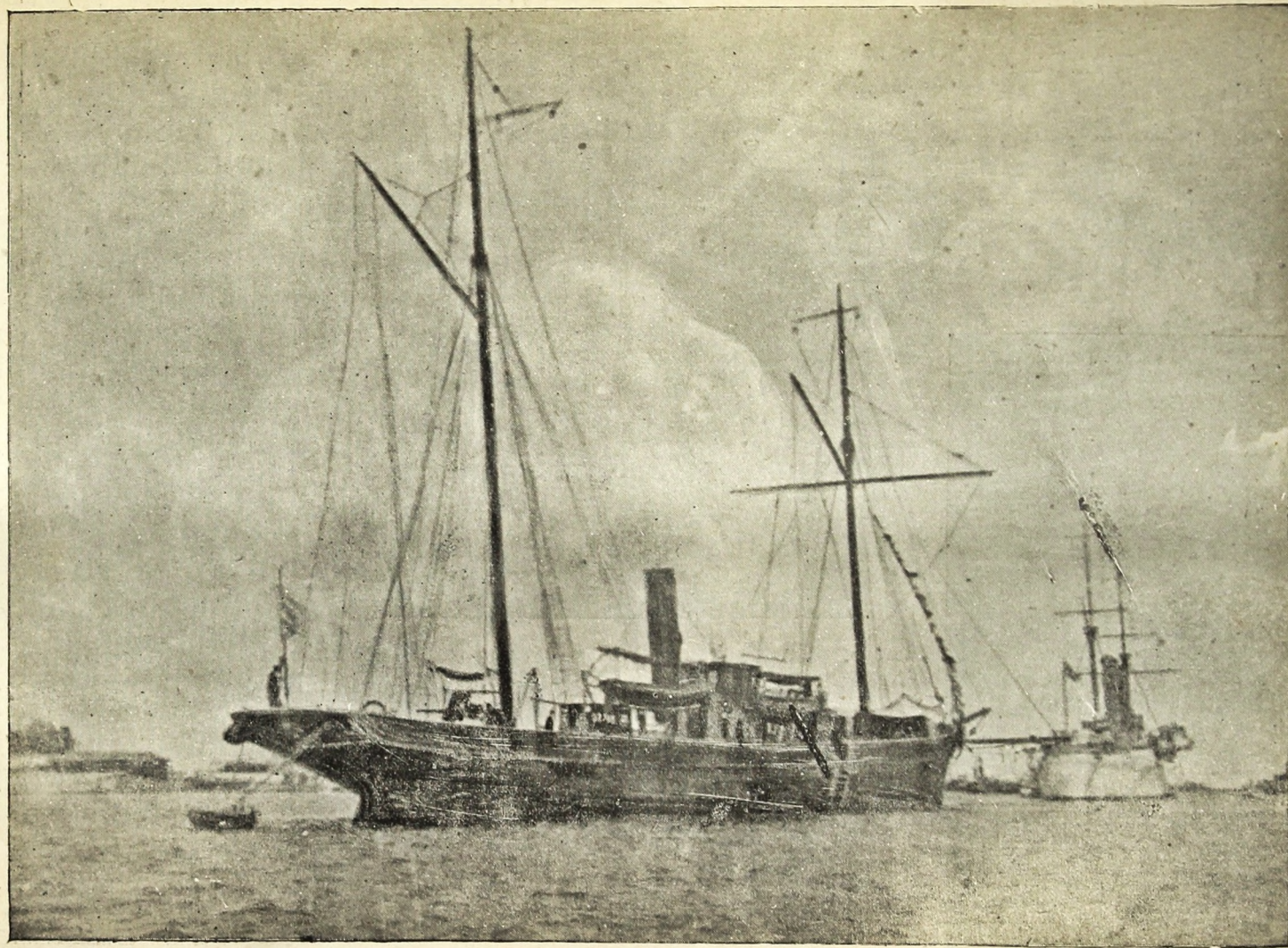
(Se aproxima mas. hince una rodilla, coje las manos de la joven y sin poderse contener estampa un beso en sus labios. Felisa abre los ojos sobresaltada, y suelta una risotada).

Pepe.— ¡Perdón, es... es que la amo á usted!

Felisa.— (Tendiéndole una mano). Está visto que los hombres llegan más pronto que la acción que con la palabra.

Caslos G. Arceo.

Nuestros
Buques



Cañonero 18 de Julio





Jefes y Oficialidad.

Arriando é izando trapos es como el novicio aprende y comprende la ciencia marinera poniéndose así en contacto con los dos elementos que así como pueden ser sus poderosos auxiliares á veces, pueden resultarle otrassus más encarnizados enemigos.

El cañonero 18 de Julio tiene un tonelaje de 670 toneladas. Su poder ofensivo lo constituyen 2 cañones de tiro rápido tipo Wickers de 47 milímetros de un alcance de 6.000 mts. Su descarga es automática y pueden considerarse uno de los modelos más perfeccionados pues son del tipo 1908. Además dos ametralladoras Hotchkiss de calibre 7 1/2 milímetros.

Del "18 de Julio"

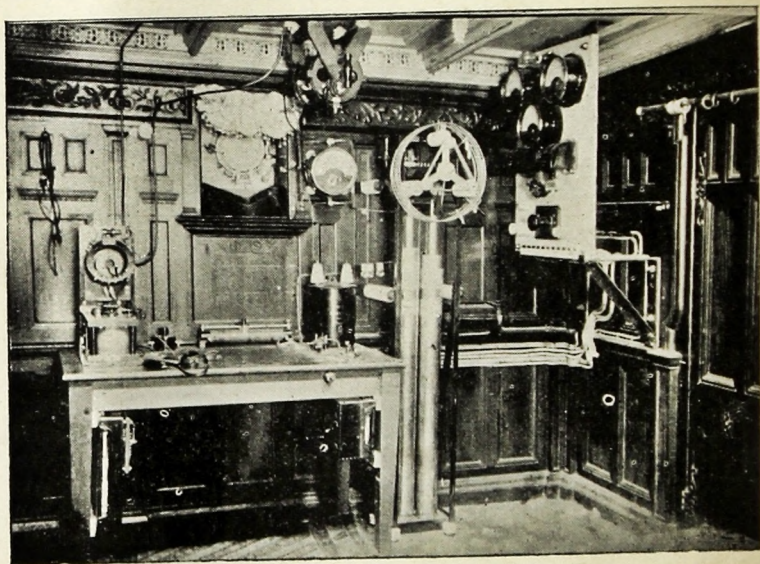
PLANA MAYOR

Jefes: Capitán de Navio graduado, Braulio Valverde y Teniente de Navio, Arnaldo Conforte.

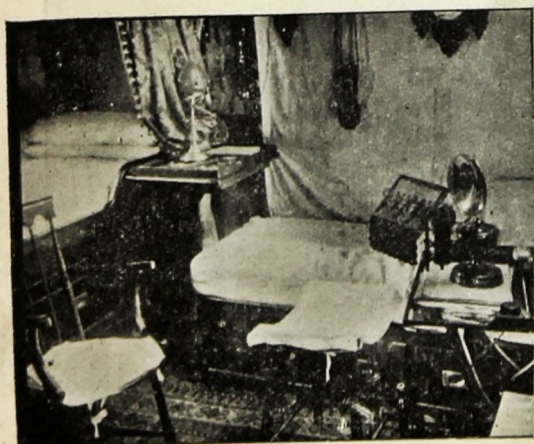
Oficiales: Alferés, Juan E. Beleche, Juan P. Calvino y Oscar Tagle.

Practicante: José Mauthone.

Por sus condiciones marineras, por su arboladura, ésta unidad está llamada á ser la escuela naval práctica, pues es indiscutible que en las naves donde el principal elemento de movilidad son las velas es donde se hacen los marineros que irán de frente desafiando las turbulencias de las olas y las furias del viento.



Estación Radiográfica



Un camarote.

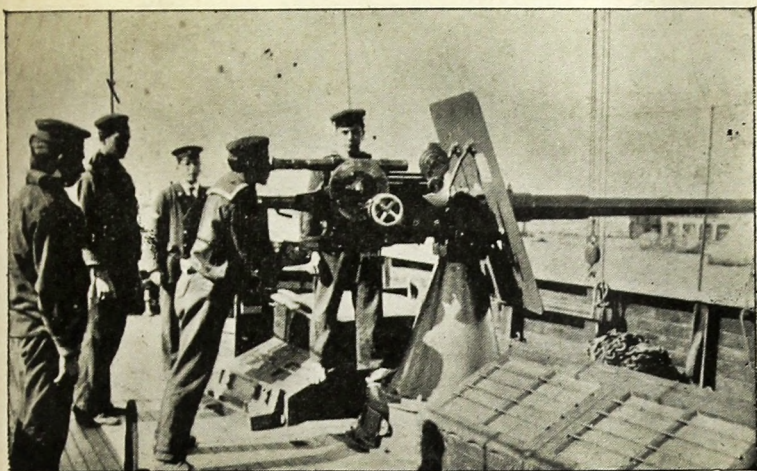


Salón.

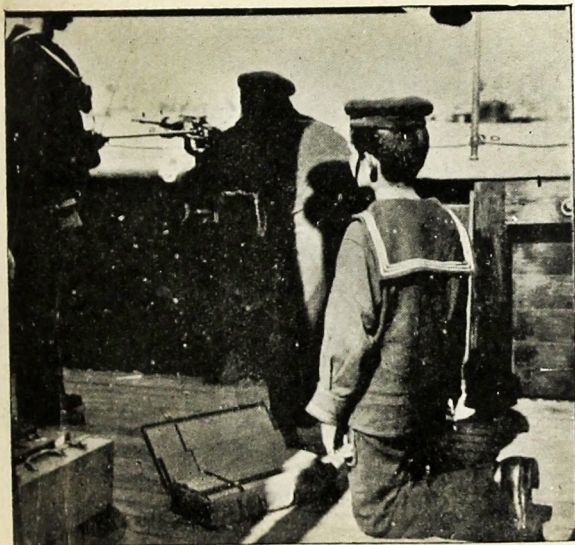
Del "18 de Julio"



Tripulación



Piezas Vickers de 47



Sirviendo una ametralladora



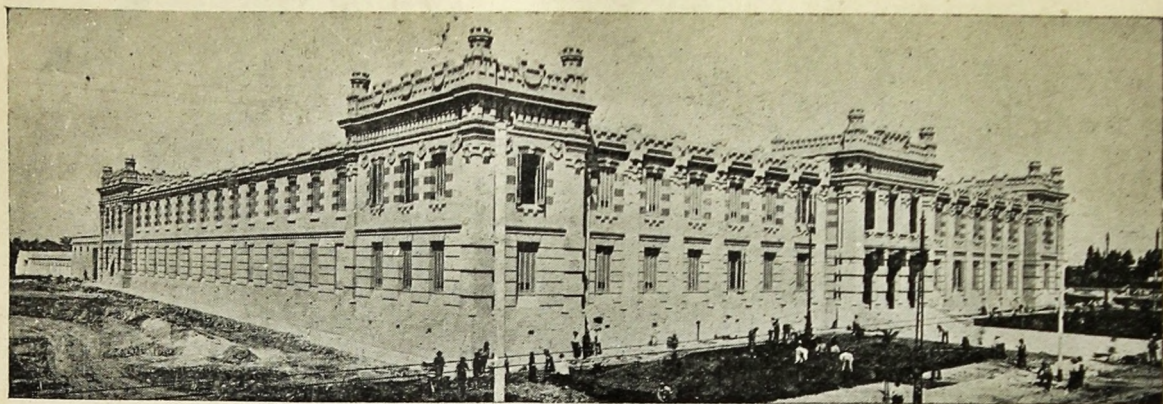
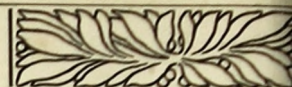
Zafarrancho de incendio



José Garibaldi, jefe de la escadrilla Oriental, después de dos días de combate con el Almirante Brown, en el Paraná, decide incendiar sus naves en la tarde del 15 de Junio de 1842.



- - ESCUELA NAVAL - -



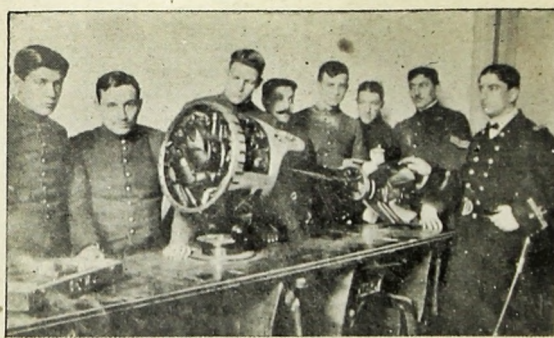
Edificio de la Escuela Militar y Naval



Grupo de jefes, oficiales, profesores y alumnos de la Escuela Naval



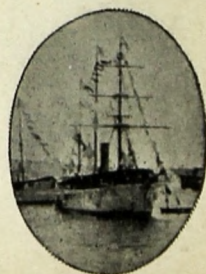
El profesor alferez de navío Rodolfo E. Hernández con los alumnos en clase práctica de torpedos.

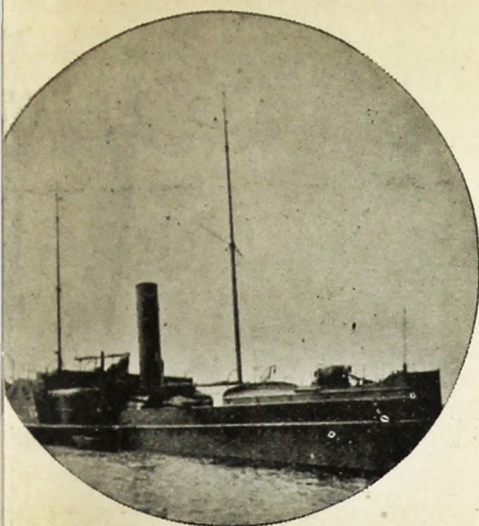


El profesor Guardia Marina T. B. Camacho en clase práctica de Electricidad.

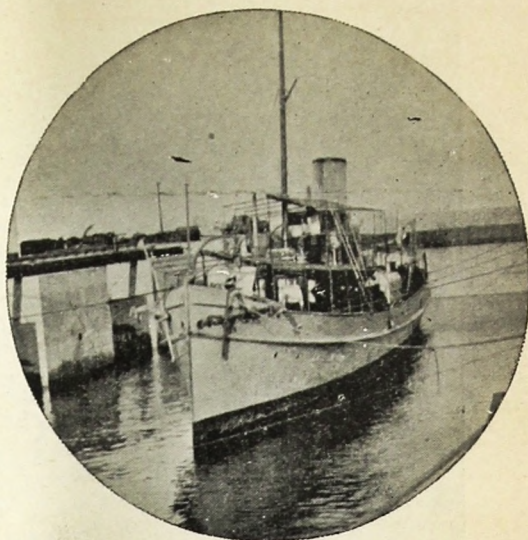


El profesor Alferez de Navío R. E. Hernández en clase práctica de Astronomía y Navegación

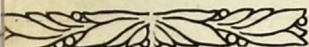




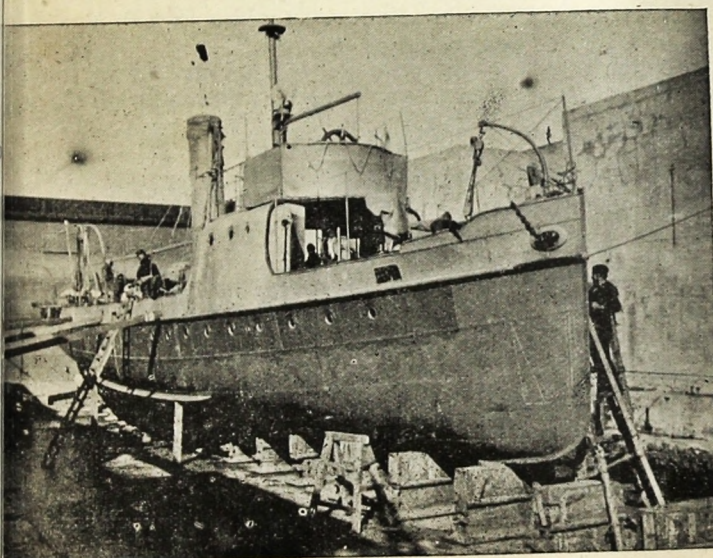
“Baron de Río Branco”
(Antes Maldonado)



Vapor Ingeniero



Vapor Lavalleja, Tte Saenz y el “Oriente” conducido por este desde N. York



Aviso Vanguardia

El vapor Vanguardia, apesar de pertenecer al Resguardo, está armado á guerra. Ya le ha tocado desempeñar varias funciones de guerra, siendo las más notables su célebre persecución de la «Piaggio» á las órdenes del Sr. Levratto, durante la última revolución, y la reciente comisión realizada en el Paraguay, cuando los luctuosos acontecimientos políticos en aquella república, donde fué en defensa de los intereses uruguayos amenazados por la anormalidad de aquella situación. En esta oportunidad iba al mando del Teniente Taylor, secretario de la comandancia de Marina.

— También van en esta página las fotografías del «Oriente» y la del Teniente Saenz.



BAJO LA LUNA

Oí un rasgueo de alas y me volví. Era la Musa.

Oye poeta,—me dijo—se que eres el cantor desgraciado y el peregrino del recuerdo, se que en las noches de luna, vienes al bosque para ver danzar tus ilusiones sobre el césped y que después de haber saboreado la libertad durante algunas horas, te alejas lentamente, con el libro de versos bajo el brazo, camino de la prisión, camino de la vida.

Te he oído dialogar con las nubes errantes y con los árboles viejos, inquirendo el secreto de la existencia y no ignoro que en este banco donde te sientas amenuado á soñar has dejado, uno á uno, tu cabello negro y rizado, y que por cada cabello que has dejado, has ganado un surco en la frente. Te he sorprendido contemplando las estrellas, como si quisieras ensartarlas con los ojos, y te he mirado con asombro cuando crispabas los puños y los levantabas hacia el cielo. ¿Porqué sufres?

—¡Yo!

—Sí.

—Es una vieja historia que solo te contaré en cambio de un beso.

—¿Eres ambicioso!

Cuéntamela y después...

—Después dirás que no. ¿Piensas acaso engañarme de nuevo? Me prometistes hace muchos años, una flor roja de pétalos impalpables, que se abriría para mí y moriría con mi ausencia.

—¿Y?

—La espero aún...

—Eres un niño,—me dijo—¿qué era esa flor sinó un alma?

—¡Ah!

(La luna se escondió tras un árbol para escuchar mejor).

—¿No fué tuya esa alma?

—Sí.

—¿No abrió sus pétalos para tí?

—Sí, pero murió antes que yo me ausentara.

—Tu alma... tu alma la había abandonado ya.

—Es verdad,—murmuré desorientado;—¿porque no se podrá amar siempre las flores rojas?...

—¿Me cuentas tu historia?—insistió, sentándose en mis rodillas.

—¿Me das el beso?—repuse.

—¡Tú primero!

—¡Primero tú!

Y como pretendí robárselo, me rechazó bruscamente. La perseguí, huyó y corrimos corrimos, hasta que se perdió en la selva...

Todas las noches me atisba escondida tras el tronco de los árboles y así que la miro echó á correr.

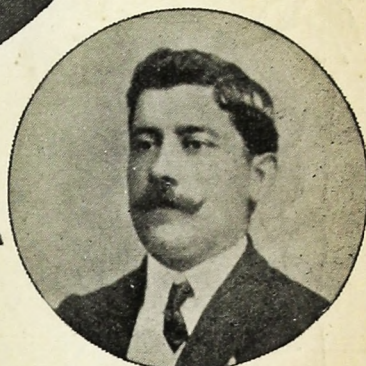
—¿Me cuentas tu historia?—grita desde lejos.

Y ya han pasado muchas lunas desde esta reyerta. Ella alimenta el deseo de conocer la historia de mis lágrimas, y yo el afán de robarle el beso que ha de hacerme inmortal.

Manuel UGARTE.



Teniente Juan E. Beleche



Teniente Arturo C. Dubra

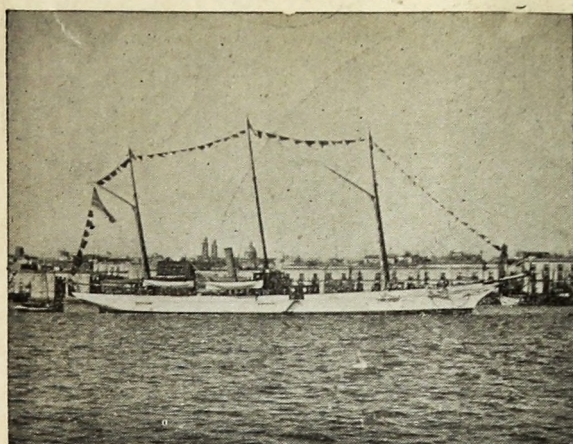
**Los que estudiaron
EN EUROPA**

**Jefes y Oficiales de la
Comandancia de Marina**

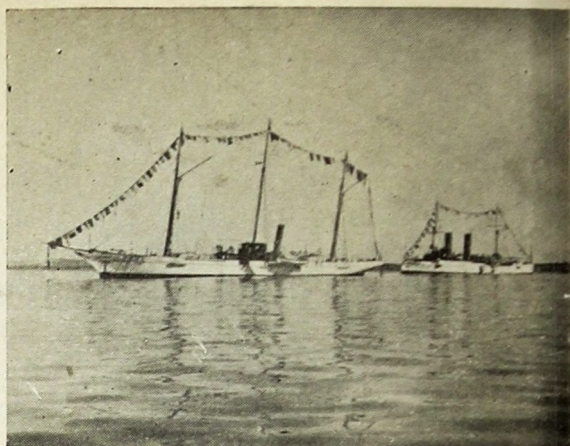
Capitán de Fragata Francisco P. Miranda
Oficial 1.º) Capitán de Navío Serafín Fariño
Capitán de Navío Joaquín Ferreira y Aavedo
Teniente Coronel Eugenio Roldán
Capitán de Gorbeta Juan B. Suburú
Teniente de Navío Teodoro López y Ferreira
Teniente de Navío Enrique Taylor
Teniente de Navío Carlos Lamarsino
Teniente de Navío Felipe N. Rodríguez
Teniente de Navío Antonio E. Miñe
Alférez de Navío Agustín Chery
Intérprete Miguel L. Ramírez
Ayudantes: Pedro Y. Beroqui
José Puig Juan J. Manro
Diógenes Bazzano



Jefes y Oficiales de la Comandancia de Marina



Empavesado

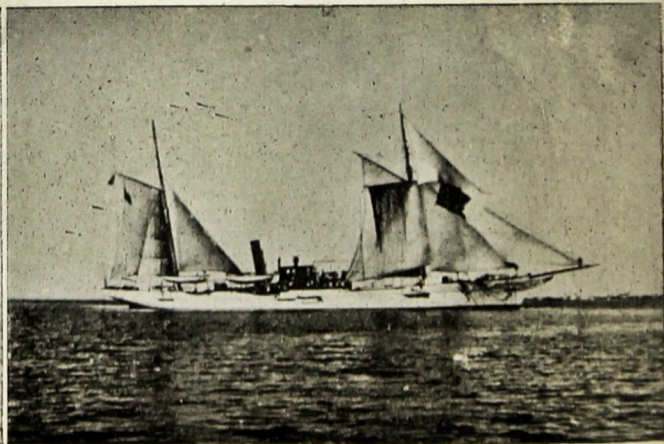
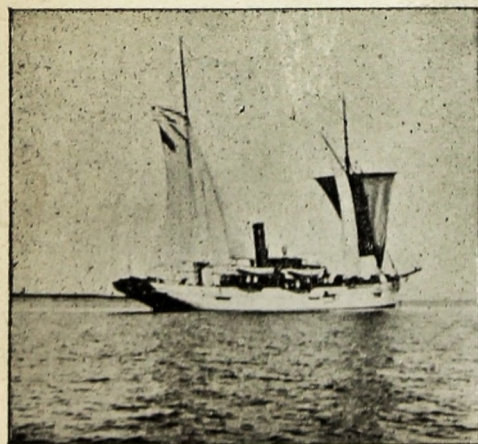


En viaje presidencial

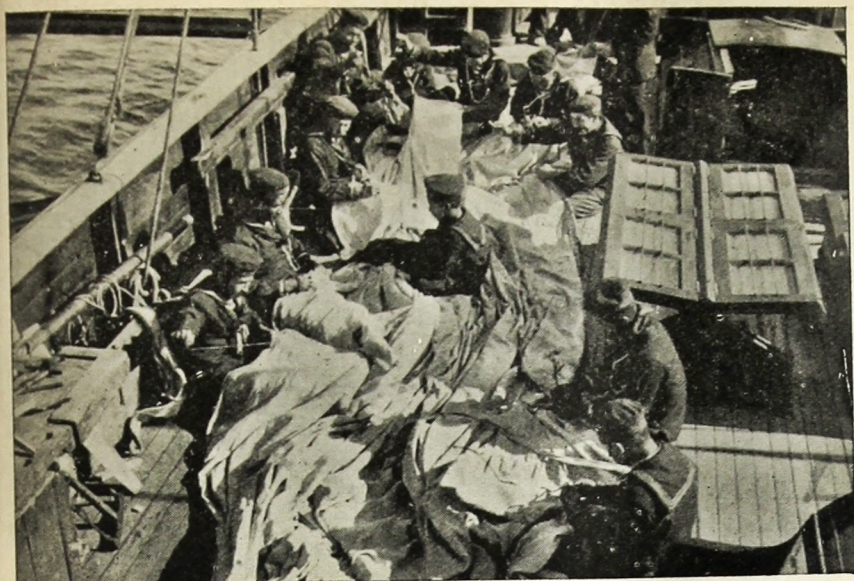
Recuerdo de la escuadrilla vieja



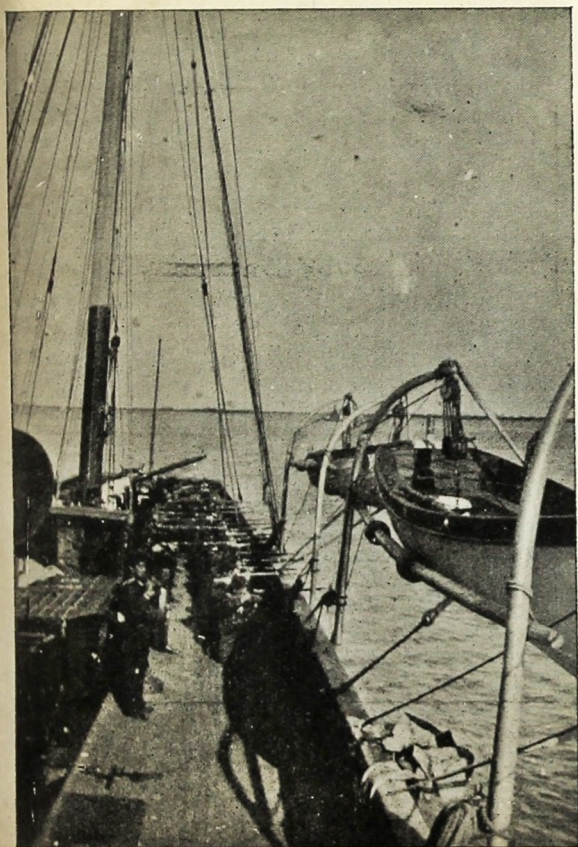
La "Suárez" y La "Rivera" de gala



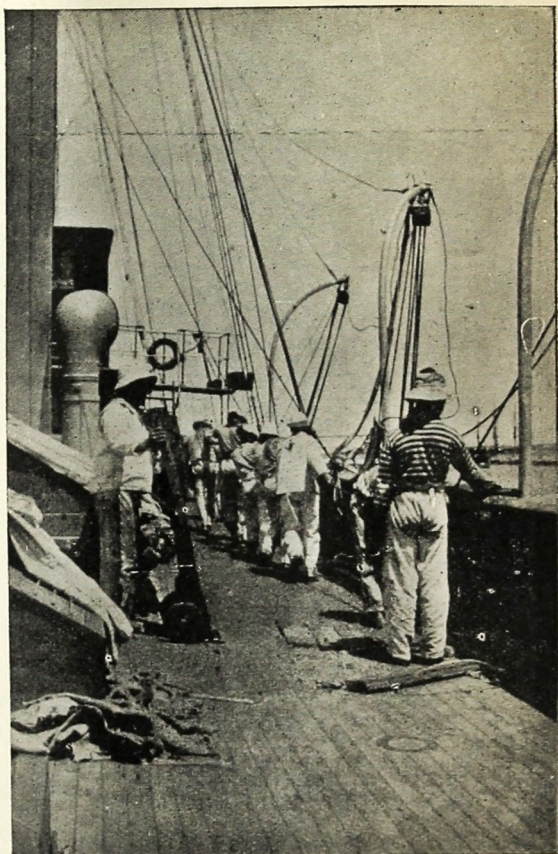
El "18 de Julio" navegando á toda vela



«Remendando velas» (El 18 de Julio)

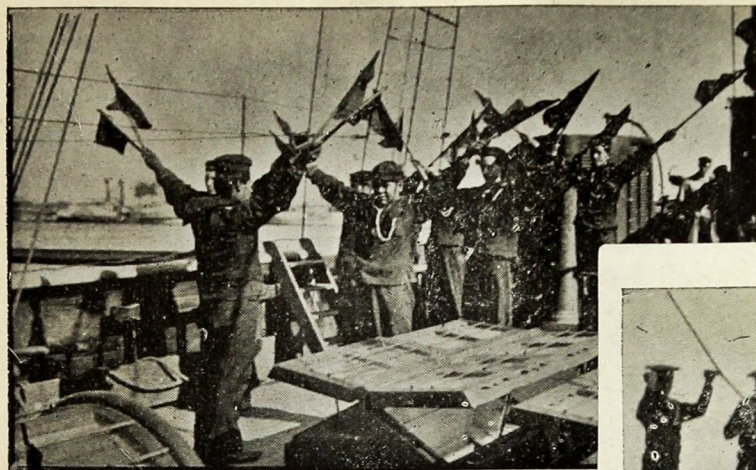


Ejercicio de tiro

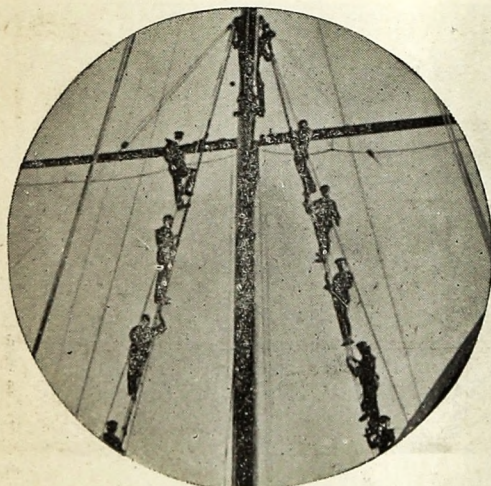


Maniobras





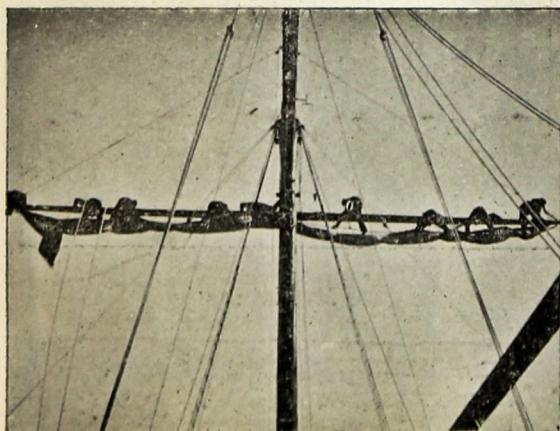
Instrucción de señales



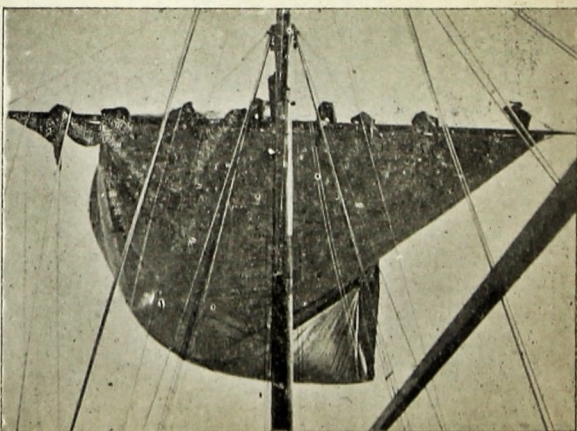
"Gente arriba"



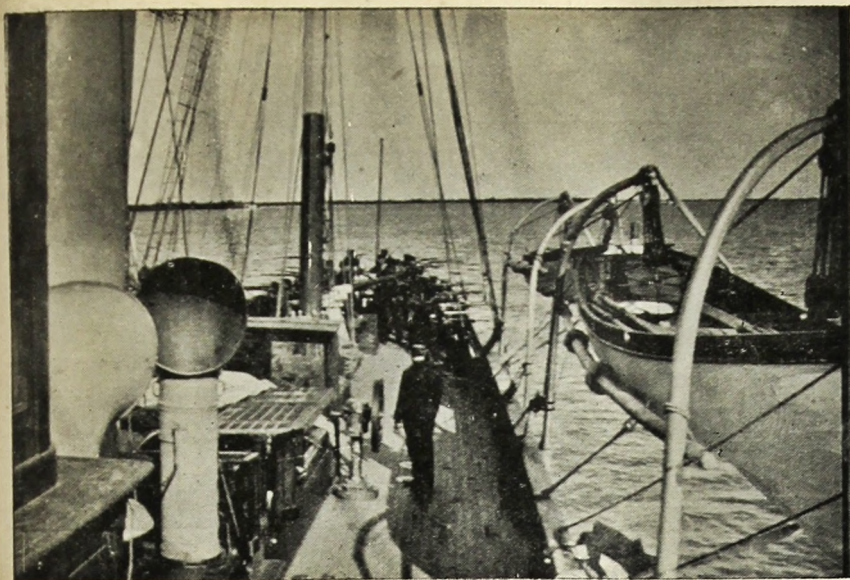
" Embarca bote"



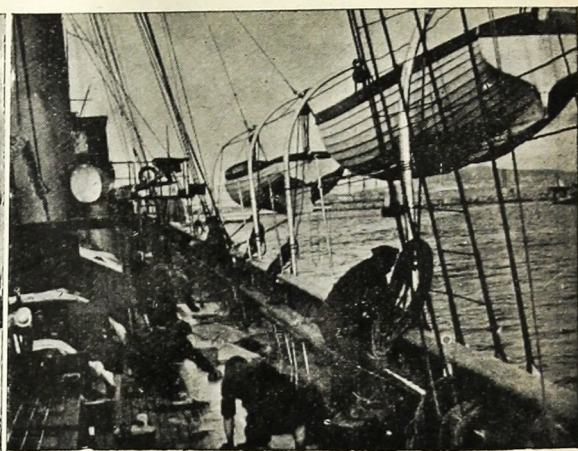
"Emvergando el paño"



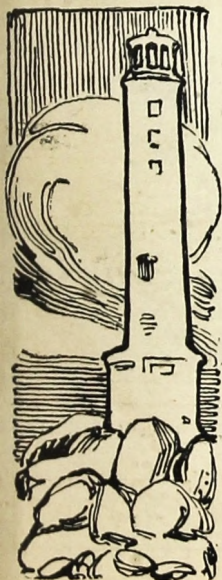
"Aferrando velas"



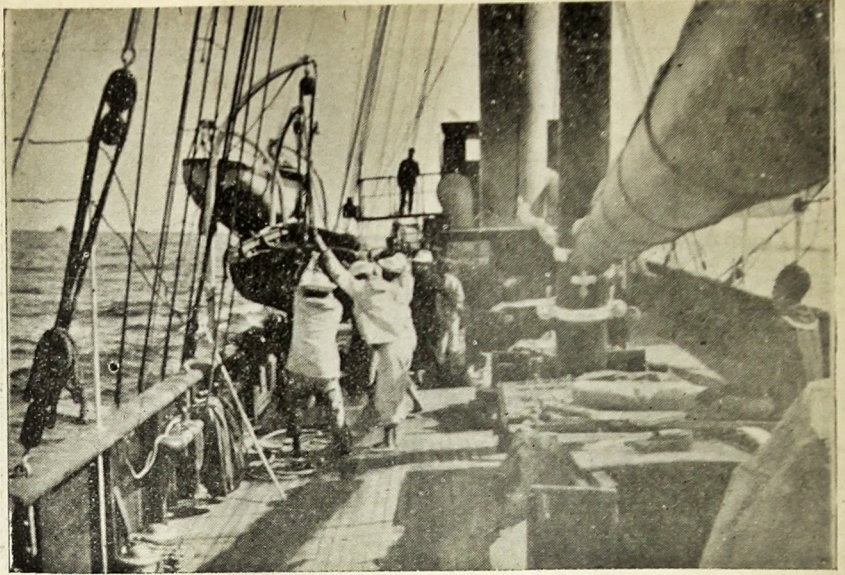
Tiros al aire



Por matar el tiempo



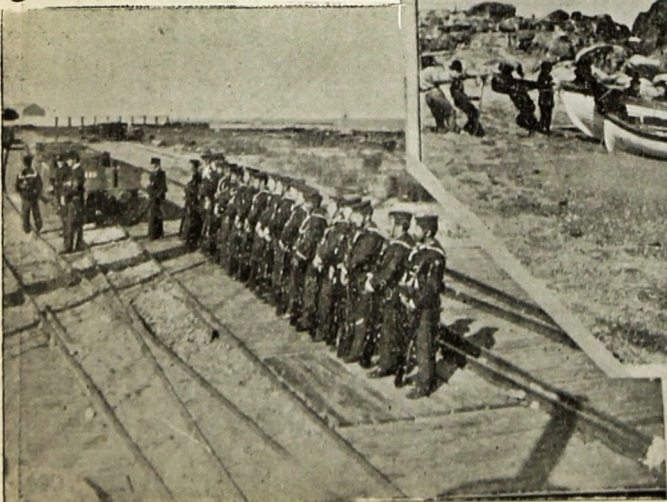
Más tiritos



Izando un bote



Desembarque en la isla Gorriti



Pelotón de desembarco en el puerto de Sauce



Bote á la aguilá. (Bn Polonio)

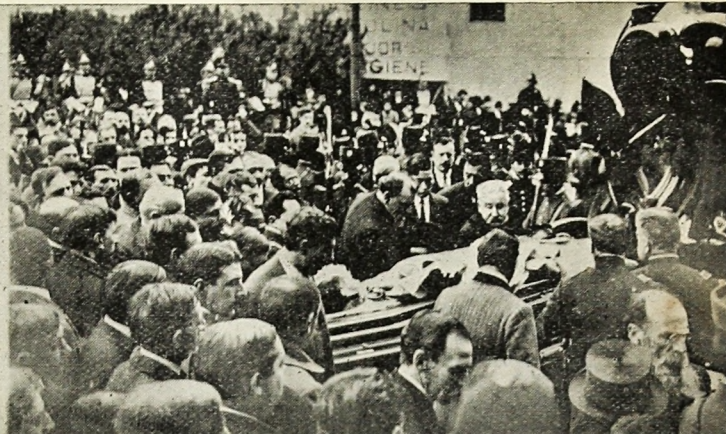


El Sepelio del General Callorda

El viernes por la mañana se realizó el sepelio del general Callorda militar justamente apreciado por sus condiciones de carácter y su intachable actuación en las filas de nuestro ejército. El cortejo estaba encabezado por los hijos del extinto y por el señor Virgilio Sanguinetti secretario de la Presidencia, por el ministro de Guerra y Marina, general Juan Bernassa y Jeréz y por el ministro de la Argentina señor Enrique Moreno. Además vimos allí numerosos jefes y oficiales y no pocas personas de figura. Hechas las descargas se ordenan a iniciar los discursos el general Benigno Caraballa, siguiendo el señor Carlos M. de Vallejo en nombre del Club Colorado de la 6.ª sección, el Coronel José Luis Gómez en representación del Centro Guerreros del Paraguay, el sargento mayor Gerardo N. Fernández y el señor Eduardo Vázquez (hijo). La batería de artillería núm. 1 y los batallones de infantería números 1, 4 y 5 rindieron los honores de ordenanza. Mandaba la vanguardia el coronel Víctor Cantón, jefe del 5.º de infantería.



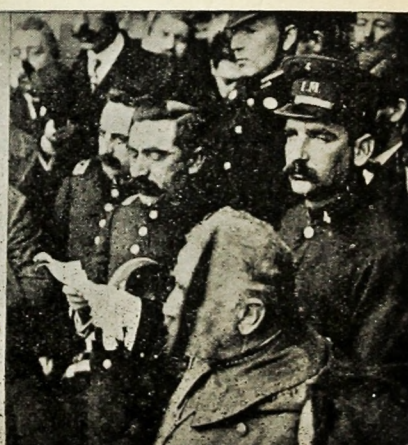
Coronel Gómez pronunciando su discurso.



Bajando el féretro.



La concurrencia.



Mayor Fernández leyendo su discurso.



María Eugenia Esparraguera



DEFINICION

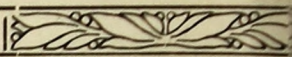
—¿Sabes, ¡oh dulce amigo! qué es un poeta?
ella me preguntó;

la miré fijamente y le repuse:

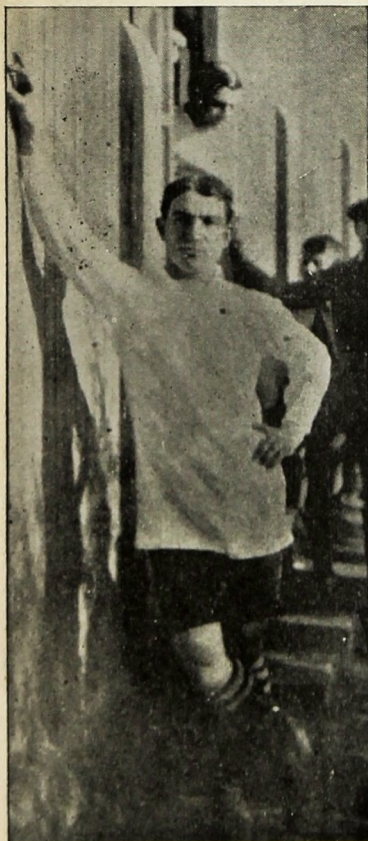
—Un mago artista, un visionario, un Dios,
que concibe como Arte la Belleza,
que descubre otro Mundo en el Amor
y sabe que es el Hombre
la estrofa más genial de la Creación
un loco: para muchos badulaques
y para la mujer: un soñador
Poetas son aquellos
que viven como yo
soñando con la gloria de los besos
de tus labios ardientes de pasión!

FAUSTINO M. TEYSERA.

F. Teysera
1912



Team uruguayo ganador por dos goals á cero



El que marcó el primer goal

El 15 del corriente Agosto, como es de práctica se realizó en el field del Parque Central, sede del Club Nacional de Football, el match internacional entre argentinos y uruguayos, para la adjudicación de la hermosa Copa donada por Sir Thomas Lipton que ganada el año anterior por los uruguayos habia quedado en esta capital

Después de una lucha tenaz y caballeresca en la que los contendientes midieron sus fuerzas y habilidades deportivas, haciendo gala de un brillante estilo de juego, el partido se definió con la victoria para el team local por el score de dos goals á cero.

El triunfo ha sido merecido y la derrota no ha podido ni podrá desmoralizar á los valientes footballeurs argentinos que en todo momento pusieron en evidencia su intrepidez, y su entereza, oponiendo una resistencia tenaz á los repetidos ataques que le llevaban los uruguayos.

Son sin disputa los representantes de la Liga Argentina de Football, temibles enemigos



El que marcó el segundo goal



El team argentino, perdedor

Jerge Brown; Ernesto Brown, Morróni y
 asán; Ameal, Ohaco, Dannaher, Hayes y
 iale.

Actuó de referée á satisfacción de todos e
 ñor Saralegui, haciendo justicia á los caba
 erescos y tenaces competidores de la Copa
 pton.



El goal keeper argentino en funciones

Con el triunfo á que nos venimos refiriendo
 s afiliados á nuestra Liga de Football han
 umado una cantidad mayor de prestigios, al
 ar que pasan á ocupar un lugar de prefe
 rencia entre los campeonatos internacionales.
 Que la victoria conseguida sirva de estí
 mulo á nuestros connacionales para defender
 on bríos el puesto que han conquistado. Y
 ue los buenos a icionados de la otra orilla
 entren n debidamente para la anhelada
 vancha. De este modo tendremos ocasión de
 resenciar grandiosos matchs de football y po

para las vallas en que los lo
 cales defienden la invulnerabi
 lidad de la red depositaria de
 la pelota. Pueden estar orgu
 llosos los jugadores porteños.
 No ha disminuido su prestigio
 con la pérdida sufrida. Y pue
 den estar orgullosos los juga
 dores uruguayos que con el
 nuevo triunfo confirman más
 sólidamente los prestigios al
 canzados durante los torneos
 en que tomaron activa parte.
 Los dos bandos son dignos de
 felicitaciones.

Los teams estaban formados
 así:

Uruguayos.— Saporiti; Benin
 casa y Apestegui. Pachec, Du
 rán y Fuggini; Módena, Dacal,
 Pendibene, Scarone y Romano.

De linesman actuó el señor
 Bordabehere.

Argentinos.— Wilson; Juan



Corner salvado por Wilson



Wilson deteniendo un shot de Dacal

dremos desafiar las visitas de los formidables
 cuadros formados por profesionales de Ingla
 terra.



TEATROS



Sabina Vittone

una especialidad única. Esta frasecita va por cuenta de Favaro. ¡Ah! se me olvidaba decirlo. Ulises Favaro es el Director artístico de la Compañía. El nombre del festivo au-

Compañía Podestá-Vittone—Mañana debutará en el Politeama. Falta estaba haciendo. Llega en buen momento. El Arte Nacional reclamaba un escenario para su representación en los teatros montevideanos. Ya lo tiene. Y por cierto, bien amplio. El mismo en que Pablo triunfó varias veces. Y en el que triunfará Vittone indudablemente; aunque su compañía cultiva un género distinto. Conviene advertir que es de zarzuela y no dramas. Los dramas, si los hace, son reducidos. Breves. No llegan a poner fúnebre al espectador. Reír si lo hará reír. Lo pondrá como unas pascuas. Es la misión que se ha impuesto. Alegrar a los demás. Grata misión, que lleva la salud al ánimo, al par que lo recrea.

Los espectáculos del elenco Podestá-Vittone deberían anunciarse así; Recreos por sesiones. Y no se engañaría a nadie. Son de



José F. Podestá



Olinda [Bozán]

tor teatral es garantía de cuanto afirmo. Sus conocimientos en materia escénica y la meritoria labor realizada durante medio año en el Nacional de Buenos Aires, autorizan a creer en la bondad de la troupe y de las representaciones. Favaro promete desarrollar un vasto y novedoso plan artístico en la temporada a iniciarse, la que espera merecerá el favor de nuestro público.

Yo creo que el público, responderá favorablemente. Hay



LEON RIBEIRO
AUTOR DE «LIROPEYA»

Si lo alumbra buena estrella,
Su fama no mal parada
De autor, quedará *sentada*
Con su obra «Liropeya».



Maria Ester Pomar

medias solamente. Cuando no es un cantante es otro el que deslucel el conjunto. Ya porque las obras les queda grande ó ya porque les ajusta demasiado. Así opinaria un sastre, que no es el del Campillo. Yo creo que en esto de las malas representaciones se exagera un poco. ¿Será porqué me ha tocado asistir á las mejores, como «Madame Buterflay»? Lo cierto es que, salvo raras excepciones, siempre imputables á un tenor ó un bajo, he visto á los artistas metidos en situación. No voy á señalar á los pecadores que hartos, tienen con saber su culpa, ni ha clasificar á los que mantienen alto el pendón lírico de La Teatral, que eso demasiado conocido es de nuestro público. Basta con manifestar que por oír á la Storonió, la Cervi Caroli, la Alvarez y Stracciari se puede cambiar de ropa, para ir noche á noche á Solis. Y es en Solis que estamos avocados á un gran acontecimiento de arte musical nacional. El sábado probablemente se estrenará la obra de León Ribeiro, compatriota al cual le está reservado un legítimo éxito con



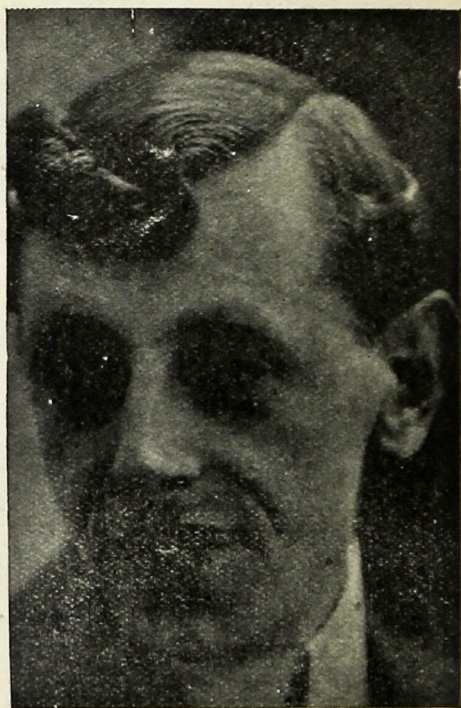
Pura Blaya

su «Liropeya» escrita y encarnada hace una veintena de años y allí permanecería si el empresario Rendina no hubiese destinado un sitio de preferencia á la producción nacional dentro del corto número de representaciones que se hacen habitualmente en Solis. El autor de «Liropeya» confía en la primogénita de su intelecto musical y es de desearse que así sea.

motivo para aseverarlo. Las estadías de Arellano en Civils son ejemplos del interés que despierta la producción nacional y el apoyo prestado á las empresas que la trabajan. Coso que antes no sucedía. De manera que con la dirección inteligente de Favaro y el concurso decidido de los autores, la compañía Podestá Vitone puede efectuar una campaña prodigiosa en éxitos materiales, morales y artísticos.

El repertorio que trae en carpeta es de lo más pintoresco y divertido. El sainete de Pacheco lo preside. Son como cincuenta las obras que se estrenarán. De las artistas nada diré ahora. Prefiero dejarlo para después de debut. Que hablen las fotografías. Como veis son todas caras jóvenes y bonitas.

SOLIS.—La lírica sigue desarrollando el plan delineado con anticipación para el abonado. El cartel sino muy novedoso ha sido aceptable. Las interpretaciones han satisfecho



Luis Vittone



Aurella Ferrer

TEYSERA.



Santiaguito Biggio Anguito



Pedro Onetti Balparda



Estevita Falcón



Ligia Laus Pecollo



Maria Mercedes Aramburo—Dolores



Haydée C. García Bonisio



Estela Bagnatti—Tacuarembó



Embarcaciones uruguayas en que se hizo la bandera nacional

El 30 de Mayo último, marcó para nuestra nacionalidad un día de fiesta que debe engrandecernos. Por primera vez, se hizo el Pabellón Nacional en las embarcaciones uruguayas que navegan en aguas de la Laguna Merin, quedando así iniciada prácticamente la jurisdicción de nuestro país, en aquellas latitudes. Con este motivo la Comisión Demarcadora de límites del Uruguay, ofreció una modesta

fiesta á la Comisión Brasileña, que preside el coronel Botafogo, distinguido é ilustrado laborador de tan simpática obra internacional.

A la fiesta asistieron además de los miembros de las Comisiones Demarcadoras, las familias del Sr. Botafogo y del comandante Silvestre Matto, Comisario sustituto á cargo estuvieron los trabajos, en ausencia del coronel Chiapara.



Se brindó por la amistad y la perpetuidad de las naciones y se varon á los gobiernos respectivos.

Las fotografías que ofrecemos, dan una idea más detallada de tan simpático acto; pone de manifiesto la cordialidad existente con la pública hermandad y da un tributo á las altas ideas internacionalistas que abrigó el eminente estadista Barón do Rio Branco y cuya memoria también recuer-

La proeza del capitán Millo

La noche del 18 al 19 de Julio último, el capitán de navío Enrico Millo, realizó una de las proezas que más lustre dará á la marina de guerra italiana. Con una escuadrilla de cinco torpederas forzó el paso de los Dardanelos, hasta Chanak, distante dos kilómetros del fondeadero de la escuadra turca, sin que la artillería de los fuertes enemigos llegasen á ocasionarle ninguna avería. La excursión nocturna de las naves italianas, abarcó un recorrido de veinte kilómetros.

Durante la travesía los intrépidos marinos hicieron gala de un valor á toda prueba, mirando la muerte con el pensamiento puesto en el honor de su patria.

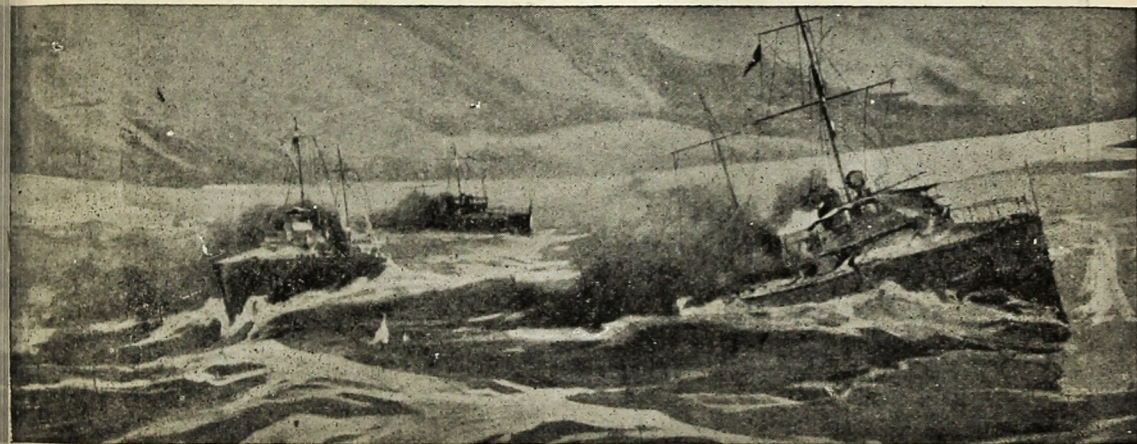
Completamos esta información con los nombres de las torpederas y sus comandantes. «Spica», teniente de navío Humberto Bucci; «Centauro», teniente de navío Italo Moreno; «Astore», teniente de navío Estanislao Disómmr; «Elimene», teniente de navío Carlos Fenzi y «Perseo», teniente de navío José Siriani.



El capitán Millo y el terreno de su hazaña



La torpedera Spica, nave almirante



La audáz carrera de las torpederas italianas



Fué todo un acontecimiento en Rivera y Santa Ana, el casamiento del Sr. Cayetano riani con la Sta. Aurora Avellanal verificado en la última de las ciudades nombradas. Ambo son orientales. Fueron Padrinos de la boda el industrial don Pedro Irigoyen y su señora esposa.



Colegio de hermanas en «Santa Teresa de Jesús», en un paseo realizado por las afueras.

BELLEZAS Y ELEGANCIAS



Mina Barrios Graña

1er. premio en un concurso de belleza en Rocha



María Sández (Trinidad)

Fot. Berhouet



Leila E. Oliver. (Unión)



Felicia Barsantini. (Rosario Oriental)

Fot. Abraham Nemer.



“Parolando”

Las fiestas patrias, allá por los años mil ochocientos setenta y . . . tantos, en esta muy fiel y siempre reconquistadora ciudad d Solís, Artigas, Garibaldi y . . . de las no menos mentadas «Quinta de las Albahacas» y «Campanas del Tren á Pando» se celebraban con sucesos variados llenos de exentricos como pintorescos detalles populares, como oficiales.

Amanecía la ciudad, oyendose por doquiera, el estridente ruido del clarín, to ando dianas de victoria; eco simpático, en contraposición al monótono que recién terminaba de ¡Centinela alerta!! Alerta estááá! En seguida gran profusión de estruendos producidos por cohetes voladores, terrestres y bombas, y al fin el terrible ronquido de los cañones de el titulado Fuerte de San José especie de tapera Colonial situado dond hoy está el Observatorio Astronómico del Puerto, call. Juan L. Cuestas y Cerreto, y aquellos de la Fortaleza del Cerro.

Apenas despuntaba el alba, los niños de las escuelas del Estado, desafiando la maldita inclemencia de Agosto, con las banderas nacionales en alto, las escarapelas bi-color en el pecho, la frente descubierta, saludaban la gloriosa efeméride, cantando el himno Patrio, en el centro de la Plaza Matriz sin tantos aparatos artísticos, á palo seco, con solo la entonación cariñosa de sus voces infantiles, contoneadas por numeroso público y sombreados por aquello cuatro soberbios ejemplares de nuestra fauna criolla, los cuatro históricos ombues, á cuyo alrededor jugaron á la mancha y; al rescate la muchachada de varias generaciones!

A las 10 de la mañana recibo presidencial, esclamente para ministros, representantes extranjeros y altas personalidades políticas. El *champagne* no . . . corría allí; pero sí de noche, en otros recibos, que costaban al país más dinero, y más . . . vergüenza!!

A las doce en pun o gran salva real (no importando esto que fuéramos republicanos) de

101 cañonazos, ni más, ni menos; al empujarse á oficiar en la Matriz, el Tedeum cantado por los artistas de nuestra compañía de Opéra (pues entonces teníamos empresa lírica, *can* sin ser como en el día, tributarios Bonaerenses, y eso solo para la *temporadita* de Agosto se echaban las eampanas á vuelo, por nuevo negro Cuasimodo, llamado *Misiricordia*.

Después de la función religiosa y de tener aunar los pobres soldados el soberano plan de 4 horas sufrido durante la parada militar gran desfile de todas las tropas, dando satisfacción á los espectadores, el ver ma el Batallón de Sereno, con sus caras amarillentas de trasnochadores empedernidos, sintiendo en ese momento más amor á Morfeo, que no á la Patria. Oh! en aquellas épocas nuestro ejército Pretoriano, fué motejado con razón, ser “el más lujoso del mundo”. Hasta el mismo Presidente de la República, convertido en su omnimoda voluntad, en Capitán General de . . . mar y . . . tierra, mandaba simulacros de combates y venía á recorrer las líneas, en traje de Mariscal Francés montado en negro corcel andaluz, con el apero todo recamado de oro y engarzados sus cascos, hasta con herraduras de plata!!

Por la tarde en la Plaza Matriz, hoy Constitución y en la de “Los Coches”, hoy Independencia, se organizaban diversiones populares, compuestas de los célebres *Rompecazas*, *Arbol de cucaña* y la *sarten tiznada*, á modo de los *caballitos* con un infame organillo sentonado en el medio. El tal *rompe cabezas* era un triángulo aéreo, giratorio, muy celoso que en uno de sus extremos, los *mirones*, que la Comisión de Fiestas, ponían monedita de plata y el que quería obtener ese premio debía ir poco á poco guardando el difícil equilibrio hasta llegar á la monda. Pocos llegaban á la meta deseada, sin llevar algún porrazo descomunal!

OLIO VERO D'OLIVA

DI

DIANO
MARINA



la Campesina

MARCA REGISTRADA

Tomad Jerez Cognac Oxigenado

Recomendado por las principales celebridades médicas como la bebida más sana

FUMO

Habano "BOCK"



BEBO

WHISKY "DEWAR"

Importadores: VALENTIN MARTINEZ & Cía. - Zabala, 73 - Montevideo